HONDA

MANUEL DU CONDUCTEUR
FAHRER - HANDBUCH
INSTRUKTIEBOEK

CBF1000/A

Honda CBF1000/A

MANUEL DU CONDUCTEUR

© Honda Italia Industriale S.p.A. 2005

INFORMATIONS IMPORTANTES

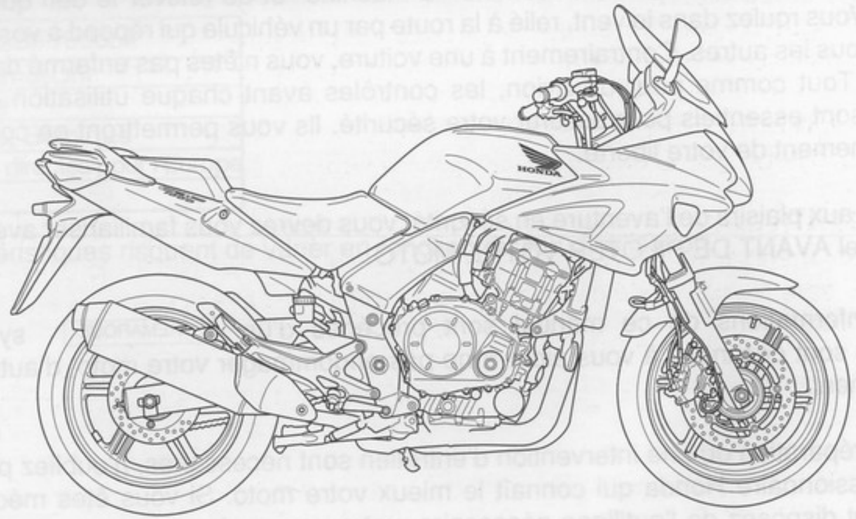
- **PILOTE ET PASSAGER**
  Cette moto conçue pour transporter le pilote et un passager. Ne jamais dépasser la charge maximale admissible figurant sur l'étiquette des accessoires et de chargement.

- **UTILISATION SUR ROUTE EXCLUSIVEMENT**
  Cette moto n'est destinée qu'à une utilisation routière.

- **LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL DU CONDUCTEUR**
  Prêter une attention particulière aux messages de sécurité tout au long du manuel. Ces messages sont expliqués en détail dans la section "Messages de sécurité" en regard de la page du sommaire.

Ce manuel doit être considéré comme faisant partie de la moto et l'accompagner en cas de revente.

Honda CBF1000/A
MANUEL DU CONDUCTEUR



Toutes les informations de cette publication sont basées sur les dernières données disponibles concernant le produit au moment de la mise sous presse. Honda Italia Industriale S.p.A. se réserve le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans préavis et sans aucune obligation de sa part. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans autorisation écrite.

BIENVENUE

La moto vous donne l'occasion de "dominer la machine" et de relever le défi que vous lance l'aventure. Vous roulez dans le vent, relié à la route par un véhicule qui répond à vos commandes mieux que tous les autres. Contrairement à une voiture, vous n'êtes pas enfermé dans une cage métallique. Tout comme pour un avion, les contrôles avant chaque utilisation et l'entretien périodique sont essentiels pour assurer votre sécurité. Ils vous permettront en contrepartie de profiter pleinement de votre liberté.

Pour goûter aux plaisirs de l'aventure en sécurité, vous devrez vous familiariser avec le contenu de ce manuel AVANT DE PILOTER VOTRE MOTO.

Certaines informations de ce manuel sont précédés d'un REMARQUE symbole. Ces informations sont destinées à vous aider à ne pas endommager votre moto, d'autres biens ou l'environnement.

Lorsqu'une réparation ou une intervention d'entretien sont nécessaires, n'oubliez pas que c'est votre concessionnaire Honda qui connaît le mieux votre moto. Si vous êtes mécaniquement compétent et disposez de l'outillage nécessaire, votre concessionnaire pourra vous fournir le Manuel d'Atelier Honda officiel qui vous permettra d'effectuer de nombreux travaux d'entretien et de réparation.

Nous vous souhaitons bonne route et vous remercions d'avoir choisi une Honda!

- Les illustrations de ce manuel sont basées sur le type CBF1000/A.
- Dans ce manuel, les codes utilisés pour les différents pays sont les suivants:

	CBF1000/A
E	Royaume-Uni
EK	Irlande
F	France, Belgique
ED	Ventes directes pour l'Europe

- Les caractéristiques risquent de varier en fonction du lieu d'utilisation.

QUELQUES MOTS SUR LA SÉCURITÉ

La sécurité - la votre et celle des autres - doit passer avant tout. Vous avez la haute responsabilité d'utiliser cette moto en sécurité.

Pour vous aider à bien connaître les règles de sécurité, nous avons indiqué certaines méthodes d'utilisation et autres informations sur les étiquettes et dans ce manuel. Ces informations vous avertissent de dangers potentiels pour vous et les autres.

Il n'est naturellement pas possible de vous avertir de tous les risques que vous pouvez courir lors de l'utilisation et de l'entretien d'une moto. Vous devez pour cela utiliser votre jugement.

Vous trouverez des informations de sécurité importantes sous diverses formes et notamment:

- **Etiquettes de sécurité** - Sur la moto.
- **Messages de sécurité** - Précédés du symbole ⚠ et de l'une des trois mentions suivantes: **DANGER**, **ATTENTION** ou **PRECAUTION**.

Ces mentions signifient:

⚠ DANGER **Vous serez mortellement ou grièvement blessé si vous ne suivez pas ces instructions.**

⚠ ATTENTION **Vous risquez d'être mortellement ou grièvement blessé si vous ne suivez pas ces instructions.**

⚠ PRECAUTION **Vous risquez d'être blessé si vous ne suivez pas ces instructions.**

- **Rubriques de sécurité** - Telles que "Rappel important pour la sécurité" ou "Consignes de sécurité importantes".
- **Chapitre sur la sécurité** - Tel que "La sécurité à moto".
- **Instructions** - Comment utiliser cette moto correctement et en sécurité.

Des informations de sécurité importantes sont données tout au long du manuel. Veuillez les lire attentivement.

UTILISATION

Page

1 SÉCURITÉ DU PILOTAGE
1 Informations de sécurité importantes
2 Vêtements de protection
4 Limites et consignes de charge

8 EMPLACEMENT DES PIECES
11 Instruments de bord et témoins

20 ORGANES PRINCIPAUX
(Points à connaître pour le pilotage)
20 Suspension
21 Freins
24 Embrayage
26 Liquide de refroidissement
28 Essence
31 Huile moteur
32 Pneus tubeless

38 COMMANDES PRINCIPALES
38 Contacteur d'allumage
39 Cles
41 Sistème d'immobilisation (HISS)
44 Commandes au bras droit du guidon
46 Commandes au bras gauche du guidon

Page

47 CARACTERISTIQUES
(Non nécessaires pour le pilotage)
47 Antivol de direction
48 Réglage de la hauteur du pare-brise
48 Réglage guidon
49 Porte-casque
50 Selle
51 Réglage en hauteur de la selle avant
51 Compartiment de rangement pour verrou antivol en forme de U
52 Compartiment a documents
53 Cache latéral
54 Dépose des demi-carénages
55 Panneau intérieur
56 Clip
57 Réglage vertical du feu avant

58 UTILISATION
58 Contrôles avant l'utilisation
60 Mise en marche du moteur
63 Rodage
64 Pilotage
65 Freinage
69 Stationnement
70 Conseils pour éviter le vol

ENTRETIEN

Page

71 ENTRETIEN
71 Importance de l'entretien
72 Sécurité d'entretien
73 Consignes de sécurité
74 Programme d'entretien
77 Trousse à outils
78 Numéros de série
79 Etiquette de coloris
80 Huile moteur
86 Reniflard de carter moteur
87 Bougies d'allumage
88 Fonctionnement de la commande des gaz
89 Régime de ralenti
90 Filtre à air
91 Liquide de refroidissement
92 Chaîne secondaire
97 Glissière de chaîne secondaire
98 Inspection de suspension avant et arrière
99 Béquille latérale
100 Dépose des roues

Page
107 Usure des plaquettes de frein
109 Batterie
111 Remplacement des fusibles
116 Réglage du contacteur du feu de stop
117 Remplacement de l'ampoule

124 NETTOYAGE

128 GUIDE DE REMISAGE
128 Remisage
130 Fin du remisage

131 CARACTERISTIQUES

135 POTS CATALYTIQUES

LA SÉCURITÉ DU PILOTAGE

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Votre moto vous procurera de nombreuses années de service et de satisfaction, si vous l'utilisez en sécurité et savez mesurer les risques que vous courez en pilotant.

Vous pouvez faire beaucoup pour vous protéger sur la route. Vous trouverez de nombreuses recommandations utiles tout au long du manuel. Nous vous indiquons ci-dessous celles qui nous semblent les plus importantes.

Portez toujours un casque

Les statistiques le disent: le casque réduit considérablement le nombre et la gravité des blessures à la tête. Aussi, portez toujours un casque de moto agréé et assurez-vous que votre passager fait de même. Nous vous recommandons également de porter des lunettes ou un écran, des bottes robustes, des gants et d'autres vêtements protecteurs (page 2).

Soyez visible

Certains conducteurs ne voient pas les motos et sont surpris par leur présence. Pour être plus visible, portez des vêtements clairs et réfléchissants, placez-vous de sorte que les autres conducteurs puissent vous voir, signalez votre intention de tourner ou de changer de voie et n'hésitez pas à utiliser votre avertisseur.

Ne dépassez pas vos limites

Une autre cause d'accidents de moto est une conduite au-delà de ses capacités. Ne roulez pas au-delà de vos capacités ou plus vite que les conditions ne le permettent. N'oubliez pas que l'alcool, les médicaments, la fatigue et l'inattention peuvent réduire considérablement vos réflexes et votre capacité à rouler en sécurité.

Veillez à ce que la moto soit toujours sûre
Pour la sécurité sur la route, contrôlez votre moto avant chaque utilisation et effectuez toutes les opérations d'entretien recommandées. Ne dépassez jamais les limites de charge et n'utilisez que des accessoires approuvés par Honda pour cette moto. Pour plus d'informations, voir page 4.

Ne pas conduire après avoir bu
L'alcool est incompatible avec la conduite. La capacité du pilote à réagir lorsque les conditions changent diminue dès le premier verre et son temps de réaction devient plus long avec chaque autre verre. Ne pas conduire après avoir bu et veiller à ce que ses amis fassent de même.

VÊTEMENTS PROTECTEURS
Pour votre sécurité, nous vous recommandons de toujours porter un casque moto agréé, des lunettes ou un écran, des bottes, des gants, des pantalons longs et une chemise à manches longues ou un blouson lorsque vous pilotez. Bien qu'une protection complète soit impossible, une tenue appropriée peut réduire le risque de blessures quand vous pilotez.
Voici quelques suggestions pour vous aider à choisir des vêtements appropriés.

⚠ ATTENTION

En ne portant pas de casque, on augmente les risques d'être grièvement ou mortellement blessé en cas de collision.

Le pilote et le passager doivent toujours porter un casque, un écran ou des lunettes et d'autres vêtements protecteurs pendant la marche.

Casques et lunettes ou écrans
Le casque est l'élément principal de votre équipement car il assure la meilleure protection contre les blessures à la tête. Il doit être confortable et bien adapté. Un casque de couleur vive ou avec des bandes réfléchissantes vous rendra plus visible dans la circulation.

Un casque bol offre une certaine protection, mais un casque intégral protège mieux. Portez toujours une visière ou des lunettes pour vous protéger les yeux et avoir une meilleure visibilité.

Autres vêtements protecteurs
Outre le casque, les lunettes ou l'écran, nous vous recommandons également de porter:
- Des bottes robustes à semelles antidérapantes pour vous protéger les pieds et chevilles.
- Des gants en cuir pour avoir chaud aux mains et éviter les gerçures, coupures, brûlures ou blessures.
- Une combinaison ou un blouson de moto pour le confort et la protection. Des vêtements de couleurs vives et réfléchissantes vous rendront plus visible dans la circulation. Évitez les vêtements trop amples qui risquent de se prendre dans une partie de la moto.

LIMITES ET CONSIGNES DE CHARGE

Cette moto est concue pour un pilote et son passager. Lorsqu'on transporte un passager, il se peut que l'on ressente une différence à l'accélération ou au freinage. Néanmoins, si la moto est bien entretenue et si ses pneus et freins sont en bon état, on pourra transporter des charges en sécurité tant que les limites et consignes de chargement sont respectées.

Si' toutefois, on dépasse le poids limite ou si la charge transportée est déséquilibrée, ceci peut affecter sérieusement la maniabilité' le freinage et la stabilité de la moto. Des accessoires qui ne sont pas d'origine Honda, des modifications non autorisées et un mauvais entretien peuvent aussi réduire la marge de sécurité.

Vous trouverez aux pages suivantes des informations plus détaillées sur le chargement, les accessoires et les modifications.

Chargement

Le poids que vous placez sur la moto et la manière dont vous le chargez sont importants pour votre sécurité. Lorsque vous roulez avec un passager ou un chargement, gardez toujours à l'esprit ce qui suit.

⚠ ATTENTION

Un chargement excessif ou incorrect peut être à l'origine d'un accident où l'on risque d'être grièvement ou mortellement blessé.

Observer toutes les limites de charge et les consignes pour le chargement données dans ce manuel.

Limites de charge

Les limites de charge pour la moto sont les suivantes:

Charge maximale autorisée:

195 kg

Comprend le poids du pilote, du passager, du chargement et de tous les accessoires.

Poids maximum du chargement:

33 kg

Le poids d'accessoires ajoutés réduit la charge maximale pouvant être transportée par la moto.

Consignes pour le chargement

Votre moto est conçue pour vous transporter, vous et un passager. Lorsque vous roulez sans passager, vous pouvez attacher un blouson ou d'autres petits articles sur la selle.

Avant de transporter un chargement plus important, demandez conseil au concessionnaire Honda et lisez les informations sur les accessoires, page 6.

Un chargement incorrect peut affecter la stabilité et la maniabilité de la moto. Même si la moto est correctement chargée, vous devez réduire votre vitesse et ne jamais dépasser 130 km/h lorsque vous transportez un chargement.

Observez les consignes suivantes toutes les fois que vous roulez avec un passager ou un chargement:

- Assurez-vous que les deux pneus sont correctement gonflés.
- Si vous changez la charge habituelle, regléz la suspension arrière (page 20).
- Pour empêcher que des bagages ne se transforment en projectiles, assurez-vous que le chargement est bien attaché avant de rouler.
- Placez le poids du chargement aussi bas et aussi près du centre de la moto que possible.
- Répartissez le poids du chargement uniformément des deux côtés.

Accessoires et modifications

Des modifications de la moto et l'utilisation d'accessoires qui ne sont pas d'origine Honda peuvent en affecter la sécurité. Avant d'effectuer des modifications ou d'ajouter un accessoire, lisez ce qui suit.

⚠ ATTENTION

Des accessoires ou modifications incorrects peuvent être à l'origine d'un accident ou l'on risque d'être grièvement ou mortellement blessé.

Observer toutes les instructions de ce manuel sur les accessoires et modifications.

Accessoires

Nous vous recommandons vivement d'utiliser seulement des accessoires Honda d'origine ayant été spécialement conçus et testés pour votre moto. Honda ne peut pas tester tous les autres accessoires. Vous supporterez donc l'entière responsabilité du choix, de l'installation et de l'utilisation d'accessoires d'une autre origine que Honda. N'hésitez pas à demander conseil à votre concessionnaire Honda et observez toujours les règles suivantes:

- Assurez-vous que l'accessoire ne masque pas les feux, ne réduit pas la garde au sol et l'angle d'inclinaison maximale de stabilité, ne limite pas le débattement des suspensions ou la course de la direction, ne change pas la position de conduite ou ne gêne pas l'utilisation des commandes.
- Assurez-vous que l'équipement électrique ne dépasse pas la capacité du circuit électrique de la moto (page 134). Un fusible qui saute peut causer une perte d'éclairage ou de puissance du moteur.

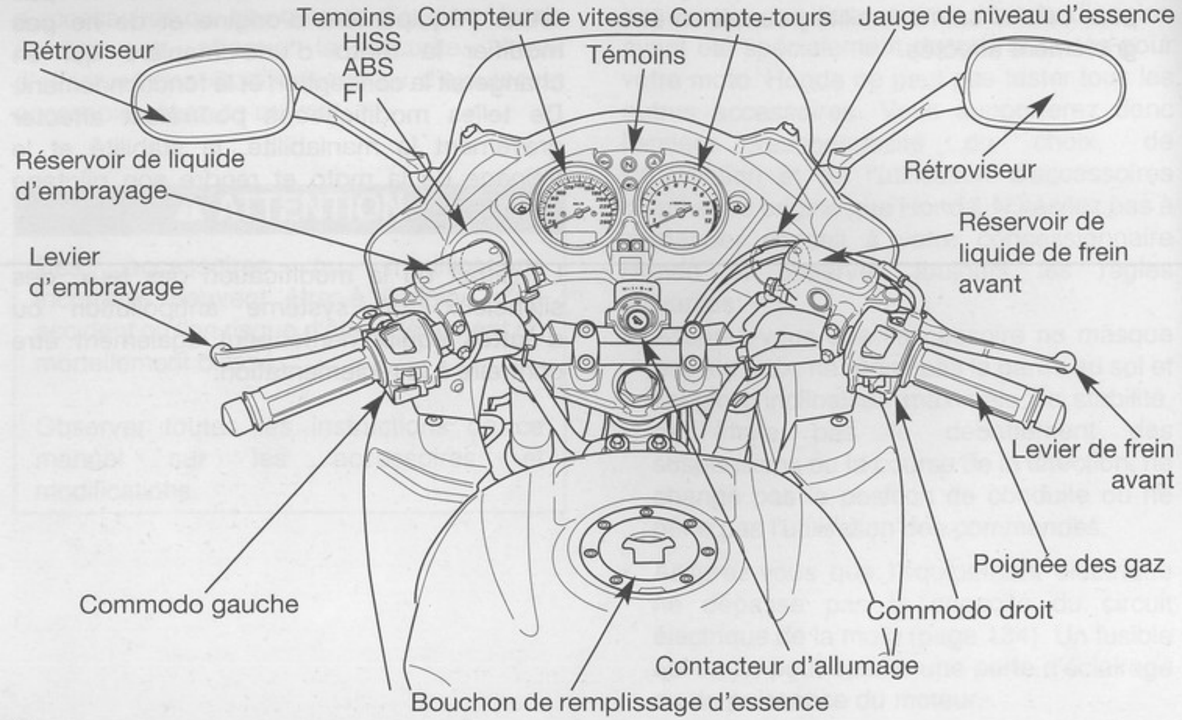
- Ne tirez pas une remorque ou un side-car avec la moto. Cette moto n'est pas prévu pour cela et sa maniabilité pourrait en être gravement affectée.

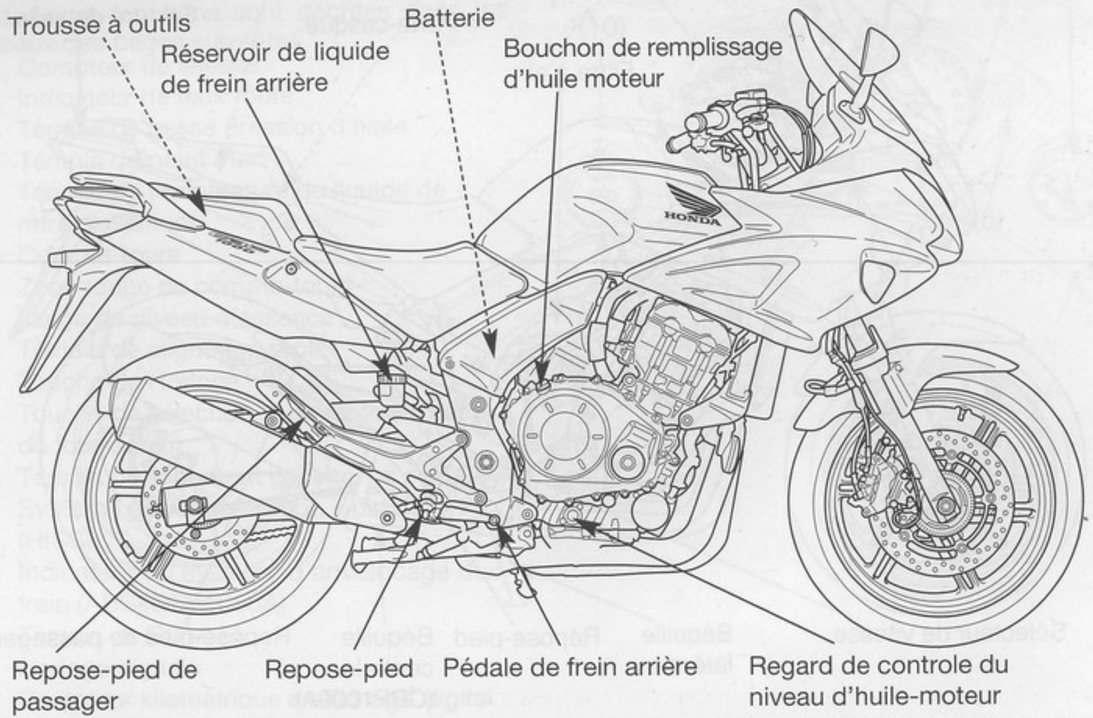
Modifications

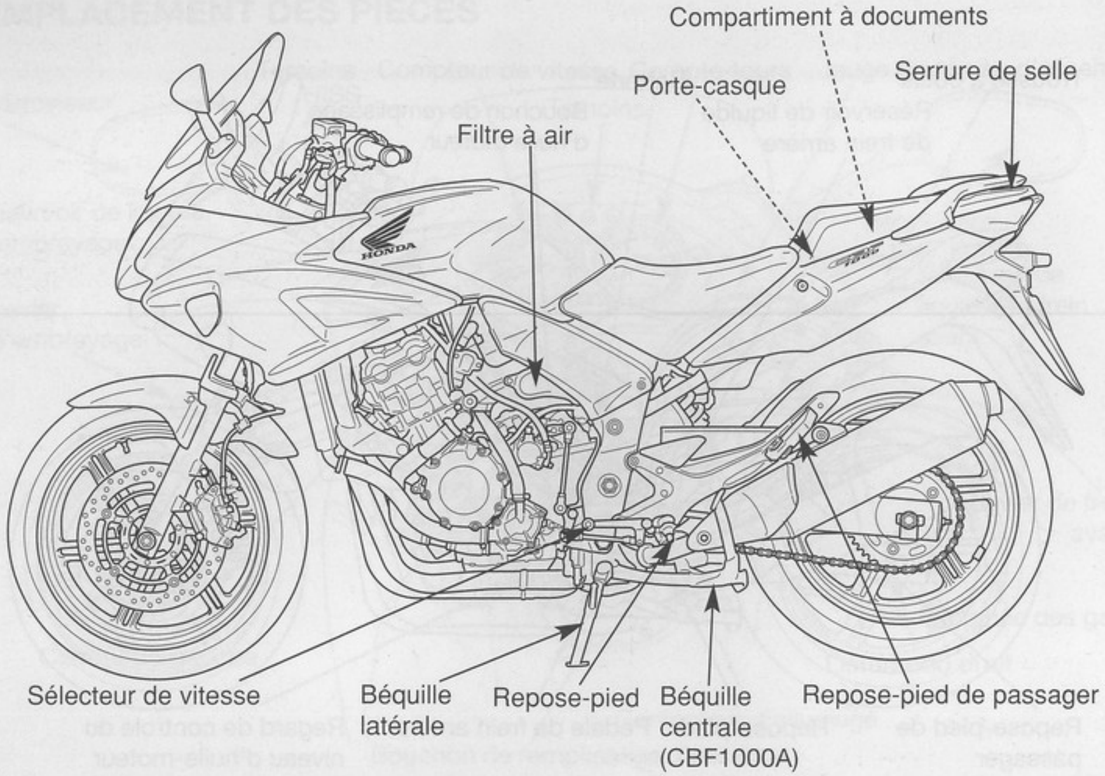
Nous vous conseillons vivement de ne pas retirer l'équipement d'origine et de ne pas modifier la moto d'une manière qui en changerait la conception et le fonctionnement. De telles modifications pourraient affecter gravement la maniabilité, la stabilité et le freinage de la moto et rendre son pilotage dangereux.

Le retrait ou la modification des feux, des silencieux, du système antipollution ou d'autres équipements peut également être contraire à la réglementation.

EMPLACEMENT DES PIECES



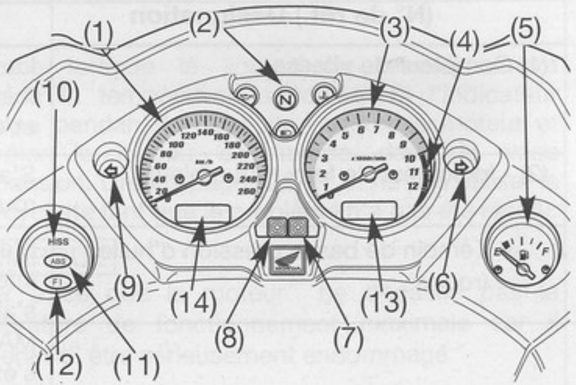




INSTRUMENT DE BORD ET TEMOINS

Les indicateurs sont logés dans le tableau de bord. Leurs fonctions sont décrites dans les tableaux des pages suivantes.

(1) Compteur de vitesse
(2) Indicateur de feux route
Témoin de basse pression d'huile
Témoin de point mort
Témoin de température du liquide de refroidissement
(3) Compte-tours
(4) Zone rouge de compte-tours
(5) Jauge de niveau d'essence
(6) Tèmoin de clignotant droit
(7) Touche de Horloge
(8) Touche de sélection et de remise à zéro du totalisateur
(9) Tèmoin de clignotant gauche
(10) Système d'immobilisation indicateur (HISS)
(11) Indicateur du système d'antiblocage des frein (ABS)(CBF1000A)
(12) Tèmoin de PGM-FI
(13) Horloge digitale
(14) Compteur kilométrique à affichage digital



(N° de réf.) Désignation	Fonction
(1) Compteur de vitesse	La vitesse de croisière. Il indique la vitesse en kilomètres par heure (km/h) et/ou en miles par heure (mph), selon le modèle.
(2) - Indicateur de feux route (bleu)	S'allume lorsque le phare est en position de feu de route.
- Témoin de basse pression d'huile (rouge	S'allume lorsque la pression d'huile du moteur est inférieure à la plage de fonctionnement normal. Doit s'allumer lorsque le contacteur d'allumage est sur MARCHE et que le moteur ne tourne pas. Doit s'éteindre lorsque le moteur démarre.Toutefois, le clignotement occasionnel qui se produit au voisinage du régime de ralenti lorsque le moteur est chaud est normal. REMARQUE Si le moteur tourne avec une pression d'huile insuffisante, il risque d'être sérieusement endommagé.
- Témoin de point mort (vert)	S'allume lorsque la boite de vitesses est au point mort.

(N° de réf.) Désignation	Fonction
- Témoin de température du liquide de refroidissement (rouge)	S'allume lorsque le liquide de refroidissement dépasse la température spécifiée. Si l'indicateur s'allume pendant la conduite, arrêter le moteur et contrôler le niveau de liquide dans le vase d'expansion. Lire les pages 26-27 et ne pas utiliser la motocyclette tant que le problème n'a pas été résolu. REMARQUE Veiller à ce que le moteur ne dépasse pas la température de fonctionnement maximale car il risquerait d' être sérieusement endommagé.
(3) Compte-tours	Indique le nombre de tours du moteur par minute.
(4) Zone rouge du compte-tours	Ne jamais laisser l'aiguille du compte-tours pénétrer dans la zone rouge, même si le moteur est déja rodé. REMARQUE Faire tourner le moteur à un régime supérieur au régime maximal spécifié (début de la zone rouge du compte-tours) pourrait endommager le moteur.
(5) Indicateur de niveau de carburant	Indique approximativement la quantité d' essence disponible dans le réservoir (page 17).

(N° de réf.) Désignation	Fonction
(6) Témoin de clignotant droit (vert)	Clignote lorsque le clignotant droit fonctionne.
(7) Touche horloge	Mettre le contact (clé de contact sur ON) et appuyer sur ce bouton pendant deux secondes ; l'écran de l'horloge (13) clignote et permet de régler l'heure et les minutes. Pour **régler l'heure**, exercer une pression prolongée sur le bouton (7) jusqu'à l'affichage de l'heure souhaitée; pour **régler les minutes**, appuyer brièvement sur le bouton (7) autant de fois que nécessaire pour obtenir les minutes désirées. Une fois le réglage terminé, ramener la clé de contact sur OFF et la laisser pendant plus de 30 secondes.
(8) Touche de sélection et de remise à zéro du totalisateur kilométrique/totalisateur journalier	Cette touche permet de remettre le totalisateur journalier à zéro ou de choisir entre le totalisateur journalier et le totalisateur kilométrique (page 18).
(9) Témoin de clignotant gauche (vert)	Clignote lorsque le clignotant gauche fonctionne.

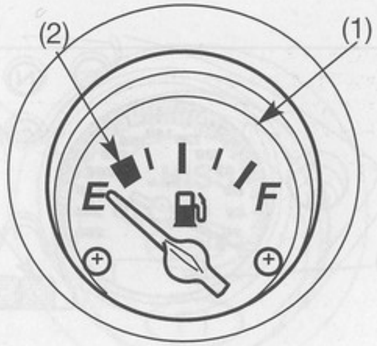
(N° de réf.) Désignation	Fonction
(10) Système d'immobilisation indicateur (HISS) (rouge)	Cet indicateur s'allume pendant quelques secondes lorsque le contacteur d'allumage est activé et l'interrupteur de moteur en position ⟳ (RUN). Il s'éteindra ensuite si la clé appropriée est insérée. Si une autre clé est insérée, l'indicateur restera allumé mais le moteur ne démarrera pas (page 41). Lorsque la fonction de clignotement de ce témoin est activée et que le contact est coupé, le témoin clignote pendant 24 heures (page 42).
(11) Témoin du système de freinage antiblocage (ABS) (rouge) (CBF1000A)	Normalement, ce témoin s'allume quand on met le contact (clé sur ON) et s'éteint lorsque la moto roule à plus de 10 km/h. En cas de problème du système de freinage antiblocage (ABS),ce témoin clignote et reste allumé (se reporter à la page 19).

(N° de réf.) Désignation	Fonction
(12) Témoin PGM-FI (rouge)	Ce témoin s'allume lorsqu'il y a une anomalie dans le système PGM-FI (injection programmée). Il doit également s'allumer pendant quelques secondes, puis s'éteindre lorsqu'on place le contacteur d'allumage sur ON et que l'interrupteur d'arrêt du moteur est sur ○ (RUN). S'il s'allume à tout autre moment, ralentir et porter aussitôt que possible la moto chez le concessionnaire Honda.
(13) Horloge digitale	Affiche l'heure et les minutes (se reporter à la page 14)
(14) Compteur kilométrique à affichage digital	Cet écran affiche : **le compteur-totaliseur** : la distance totale parcourue par la moto; **le compteur partiel**: la distance parcourue depuis sa dernière remise à zéro. Deux compteurs partiels sont disponibles: le 1 et le 2. En appuyant sur le bouton de contrôle gauche (8), il est possible de basculer entre l'affichage du compteur 1 et celui du compteur 2. Pour remettre un compteur partiel à zéro, l'afficher puis appuyer pendant au moins 2 secondes sur le bouton de contrôle gauche (8).

Indicateur du niveau de carburant (1)

Quand l'aiguille de l'indicateur entre dans la zone rouge (2), le niveau de carburant est bas: faire le plein le plus tôt possible.

Quand l'aiguille de l'indicateur entre dans la zone rouge de réserve, la moto debout, il reste environ 4,0 litres de carburant.



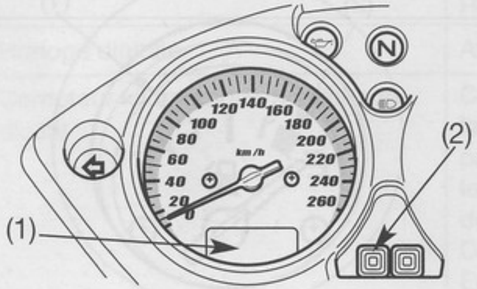
(1) Indicateur du niveau de carburant
(2) Zone rouge

Affichage d'odomètre/compteur journalier

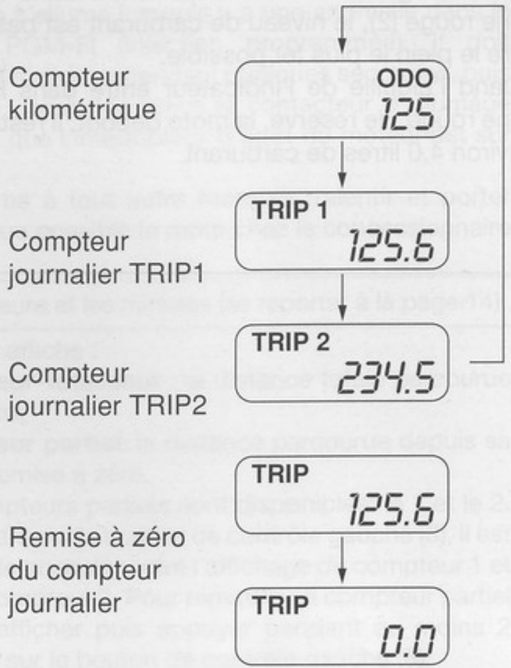
L'afficheur (1) a deux fonctions: le totalisateur kilométrique et deux compteurs kilométriques partiels.

Appuyer sur le bouton (2) pour sélectionner le mode "ODO" ou "TRIP1", "TRIP2".

Pour remettre le totalisateur journalier à zéro, appuyer sur le bouton(2) et le maintenir enfoncé avec l'affichage en mode "TRIP1"ou "TRIP2".

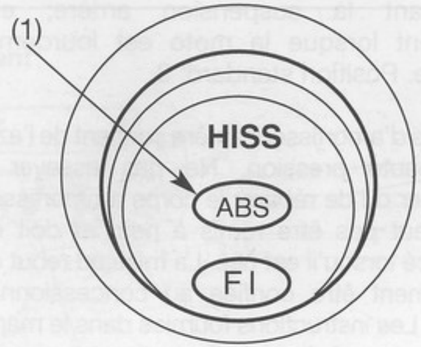


(1) Affichage de compteur/totaliseur
(2) Bouton de sélection et de remise à zéro pour odomètre/compteur journalier



Témoin du système de freinage antiblocage (ABS) (CBF1000A)

Normalement, ce témoin s'allume quand on met le contact (clé sur ON) et s'éteint lorsque la moto roule à plus de 10 km/h. En cas de problème du système de freinage antiblocage (ABS), ce témoin clignote et reste allumé (se reporter à la page 68).



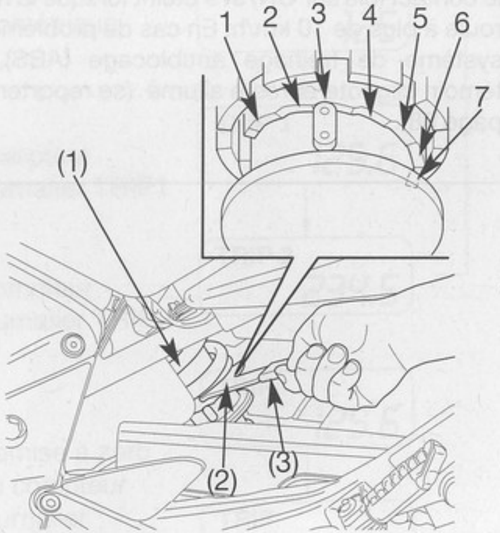
(1) Témoin du système de freinage antiblocage (ABS)

ELEMENTS PRINCIPAUX (Points à connaître pour le pilotage)

SUSPENSION

L'amortisseur (1) a 7 positions de réglage pour pouvoir s'adapter à des poids et des conditions de route différentes.
Réglez l'amortisseur arrière avec une clé à crochet (2) et la rallonge (3).
La position 1 et la 2 destinée à des charges légères et à des routes lisses. Les positions 4 à 7 augmentent la précharge de ressort, durcissant la suspension arrière; elles s'utilisent lorsque la moto est lourdement chargée. Position standard: 3

Le corps d'amortisseur arrière contient de l'azote sous haute pression. Ne pas essayer de démonter ou de réparer le corps ammortisseur. Il ne peut pas être remis à neuf et doit être remplacé lorsqu'il est usé. La mise au rebut doit uniquement être confiée au concessionnaire Honda. Les instructions fournies dans le manuel se limitent au réglage de l'amortisseur.



(1) Amortisseur
(2) Clé à ergot
(3) Rallonge

FREINS

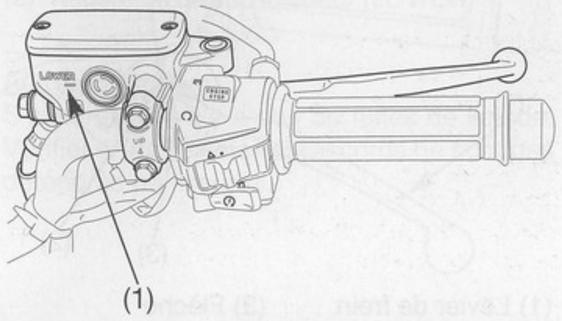
Les freins avant et arrière sont des freins hydrauliques à disque.
Lorsque les plaquettes de frein s'usent, le niveau de liquide de frein descend.
Aucun réglage n'est nécessaire, mais il faut vérifier périodiquement le niveau de liquide et l'usure des plaquettes. Le circuit doit être contrôlé fréquemment pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites de liquide. Si la garde au levier ou à la pédale de frein est excessive bien que les garnitures ne soient pas usées au-delà de la limite recommandée (page 107), il est probable qu'il y ait de l'air dans le circuit et il convient de le purger. Pour cette opération s'adresser à un concessionnaire Honda.

Niveau de liquide frein avant:
Avec la moto à la verticale, vérifier le niveau de liquide. Il doit se trouver au-dessus du repère LOWER (1). S'il descend jusqu'au repère LOWER (1) ou en dessous, vérifier si les plaquettes de frein ne sont pas usées (page 107).

Des plaquettes usées doivent être remplacées. Si les plaquettes ne sont pas usées, faire vérifier si le circuit de freinage ne fuit pas.

Il est recommandé d'utiliser du liquide de frein Honda DOT 4 provenant d'un bidon scellé ou un liquide équivalent.

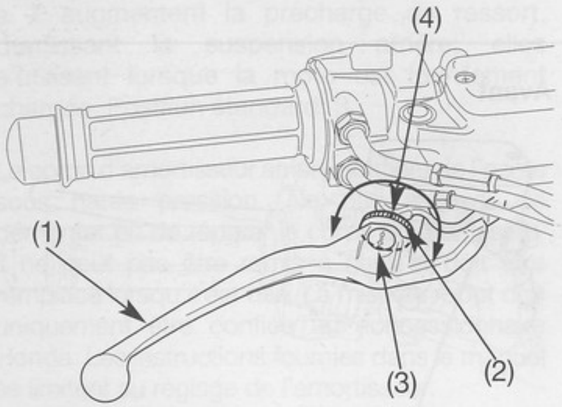
Avant



(1) Repère de niveau inférieur (LOWER)

Réglage du levier de frein avant
On peut régler la distance entre l'extrémité du levier de frein (1) et la poignée en tournant le tendeur (2).
Aligner la flèche (3) du levier de frein sur l'index (4) du tendeur.

Serrer le frein à plusieurs reprises et s'assurer que la roue tourne librement aprés le relâchement du levier de frein.



(1) Levier de frein
(2) Réglage
(3) Flèche
(4) Repère d'index

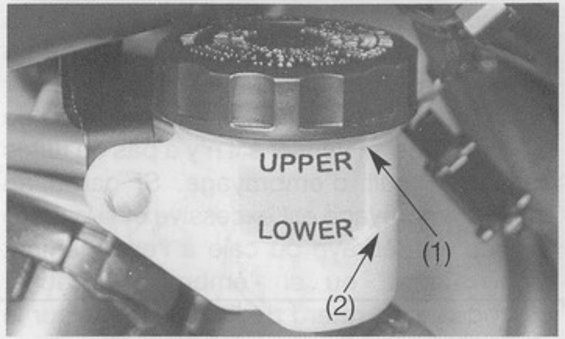
Autres contrôles:
S'assurer qu'il n'y a pas de fuites de liquide.
Vérifier si les flexibles et raccords ne sont pas détériorés ou fissurés.

Niveau de liquide de frein arrière:
Avec la moto à la verticale, vérifier le niveau de liquide; il doit se trouver entre les repères UPPER (1) et LOWER (2), S'il descend jusqu'au repère LOWER (2) ou en dessous, vérifier si les plaquettes de frein ne sont pas usées (page 108).

Des plaquettes usées doivent être remplacées. Si les plaquettes ne sont pas usées, faire vérifier si le circuit de freinage ne fuit pas.

Il est recommandé d'utiliser du liquide de frein Honda DOT 4 provenant d'un bidon scellé ou un liquide équivalent.

Arrière



(1) Repère de niveau supérieur (UPPER)
(2) Repère de niveau inférieur (LOWER)

Autres contrôles:
S'assurer qu'il n'y a pas de fuites de liquide.
Vérifier si les flexibles et raccords ne sont pas détériorés ou fissurés.

EMBRAYAGE

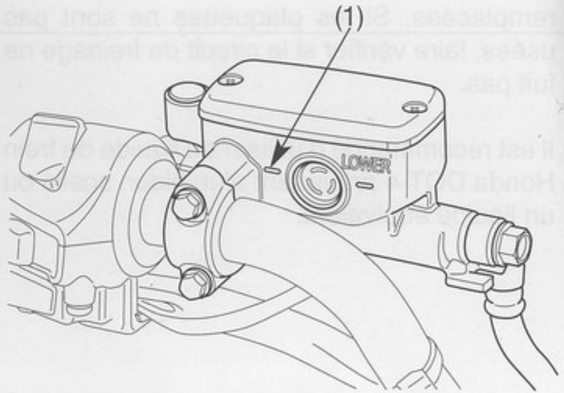
La moto est donnée d'un embrayage à commande hydraulique. Cet embrayage ne demande aucun réglage, mais il faut contrôler périodiquement le niveau de liquide d'embrayage et vérifier s'il n'y a pas de fuites dans le circuit d'embrayage. Si garde au levier d'embrayage est excessive et si la moto avance au débrayé ou cale à l'engagement d'un rapport, ou si l'embrayage patine, provoquant un retard de l'accélération sur le régime moteur, il est probable qu'il y ait de l'air dans le circuit d'embrayage et il y lieu de le purger. Pour cette opération, s'adresser à un concessionnaire Honda.

Niveau de liquide

S'assurer que le niveau de liquide se trouve au-dessus du repère de niveau minimum (LOWER) (1) avec la moto à la verticale. Si le niveau du liquide est proche du repère de niveau minimum, ceci signale une fuite de liquide. S'adresser alors à un concessionnaire Honda.

Autres contrôles:

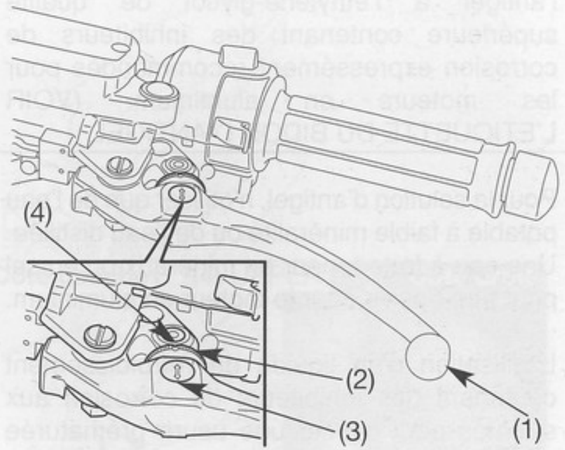
S'assurer qu'il n'y a pas de fuites de liquide. Vérifier si les flexibles et raccords ne sont pas détériorés ou fissurés.



(1) Marque de niveau inférieur (LOWER)

Levier d'embrayage:

La distance entre le haut d'un levier d'embrayage (1) et la poignée peut être ajustée en tournant le régleur (2) et poussant le levier vers l'avant. Aligner la flèche (3) marquée sur le levier d'embrayage avec le repère (4) du dispositif de réglage.



(1) Levier d'embrayage
(2) Réglage
(3) Flèche
(4) Repère d'index

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Liquide de refroidissement préconisé.

Il convient de surveiller attentivement le liquide de refroidissement pour empêcher le gel, la surchauffe et la corrosion. N'utiliser que de l'antigel à l'éthylène-glycol de qualité supérieure contenant des inhibiteurs de corrosion expressément recommandés pour les moteurs en aluminium. (VOIR L'ETIQUETTE DU BIDON D'ANTIGEL.)

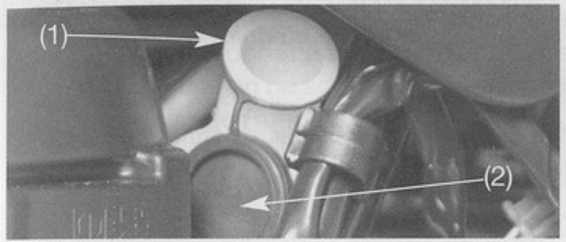
Pour la solution d'antigel, n'utiliser que de l'eau potable à faible minéralité ou de l'eau distillée. Une eau à forte teneur en minéraux ou en sel peut être nocive pour le moteur en aluminium.

L'utilisation d'un liquide de refroidissement contenant des inhibiteurs de corrosion aux silicates peut causer une usure prématurée des joints de la pompe à eau ou une obstruction des passages du radiateur.
L'utilisation de l'eau du robinet peut causer des dommages au moteur.

A sa sortie d'usine, la moto contient une solution composée à 50 % d'antigel et à 50 % d'eau. Cette solution de refroidissement est conseillée pour la plupart des températures de fonctionnement et assure une bonne protection contre la corrosion. Une concentration plus élevée d'antigel diminue l'efficacité du circuit de refroidissement et n'est recommandée que lorsqu'une protection renforcée contre le gel est nécessaire. Une concentration de moins de 40% d'antigel ne protège pas suffisamment contre la corrosion. Par temps de gel, contrôler fréquemment le circuit de refroidissement et, si nécessaire, augmenter la concentration d'antigel (sans toutefois dépasser 60% d'antigel).

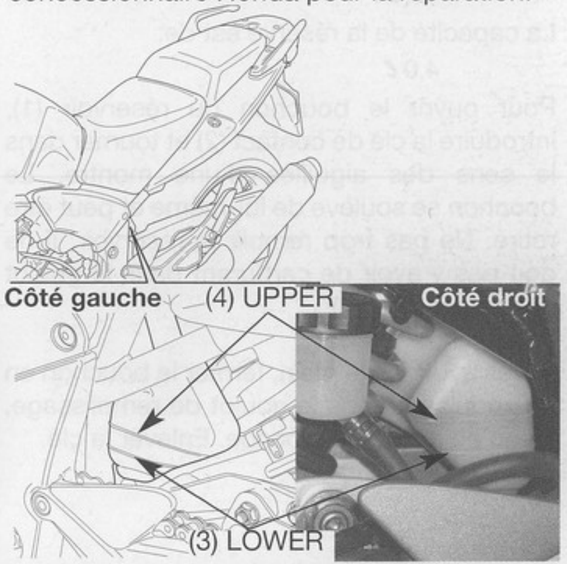
Contrôle

Le vase d'expansion se trouve sous la selle derrière le carter latéral gauche. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir (1) lorsque le moteur se trouve a une température de fonctionnement normale et la moto à la verticale. Si le niveau du liquide de refroidissement est en dessous de repère minimal (LOWER) (3), retirer le bouchon du réservoir (2) et ajouter du mélange de liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère maximum (UPPER) (4). Toujours ajouter du liquide par le réservoir. Ne pas retirer le bouchon du radiateur.



(1) Vase d'expansion
(2) Bouchon de vase d'expansion

Si le vase d'expansion est vide ou si les pertes de liquide de refroidissement sont excessives, vérifier s'il n'y a pas de fuites et, le cas échéant, s'adresser à un concessionnaire Honda pour la réparation.



(3) Marque de niveau inférieur (LOWER)
(4) Marque de niveau supérieur (UPPER)

CARBURANT

Réservoir de carburant

La capacité du réservoir de carburant, réserve comprise, est de:

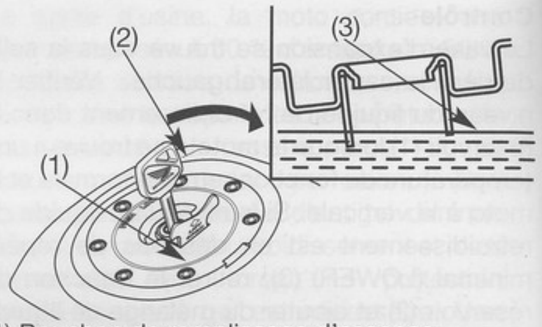
19,3 ℓ

La capacité de la réserve est de:

4,0 ℓ

Pour ouvrir le bouchon du réservoir (1), introduire la clé de contact (2) et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Le bouchon se soulève de lui-même et peut être retiré. Ne pas trop remplir le réservoir. Il ne doit pas y avoir de carburant dans le goulot de remplissage (3).

Après avoir fait le plein, fermer le bouchon en l'introduisant dans le goulot de remplissage, jusqu'au déclic de blocage. Enlever la clé.



(1) Bouchon de remplissage d'essence
(2) Clé de contact
(3) Goulot de remplissage

⚠ ATTENTION

L'essence est très inflammable et explosive. On peut être brûlé ou grièvement blessé en la manipulant.

- Arrêter le moteur et ne pas approcher de source de chaleur, d'étincelles ou de flammes.
- Ne faire le plein de carburant qu'à l'extérieur.
- Essuyer immédiatement tout carburant renversé.

Pour E,F,EK,ED:

Utiliser de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane recherche d'aus moins 91. L'utilisation d'essence au plomb endommagerait prématurément les pots catalytiques.

NOTE

Si un "cognement", ou un "cliquetis'' se produit alors que le régime moteur est stable sous une charge normale, changer de marque d'essence. Si le cognement ou le cliquetis persiste s'adresser à un concessionnaire Honda. A défaut, ceci serait considéré comme un cas de mauvaise utilisation et les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie limitée Honda.

Essences contenant de l'alcool

Si l'on décide d'utiliser une essence contenant de l'alcool ("essence-alcool"), s'assurer que son indice d'octane est au moins égal à l'indice recommandé. Il existe deux types d' "essence-alcool": le premier contient de l'éthanol, le second du méthanol. Ne pas utiliser une essence-alcool contenant plus du 10% d'éthanol. Ne pas utiliser une essence contenant du méthanol (alcool méthylique ou alcool de bois) sans cossolvants et inhibiteurs de corrosion pour méthanol. Ne jamais utiliser une essence contenant plus de 5% de méthanol, ceci même si elle contient des cossolvants et des inhibiteurs de corrosion.

Les dommages du circuit d'alimentation ou les problèmes de performances du moteur résultant de l'utilisation de carburants contenant de l'alcool ne sont pas couverts par la garantie. Honda n'est pas en mesure d'approuver l'utilisation de carburants contenant du méthanol car la preuve n'est pas encore pleinement faite qu'ils sont bien adaptés.

Avant de se ravitailler dans une station service que l'on connaît mal, essayer de savoir si l'essence contient de l'alcool, quel est le type d'alcool utilisé et dans quel pourcentage. Si l'on constate une anomalie de fonctionnement après avoir utilisé une essence contenant de l'alcool, ou une essence que l'on suspecte d'en contenir, revenir à une essence que l'on sait ne pas contenir d'alcool.

HUILE MOTEUR

Contrôle du niveau d'huile moteur

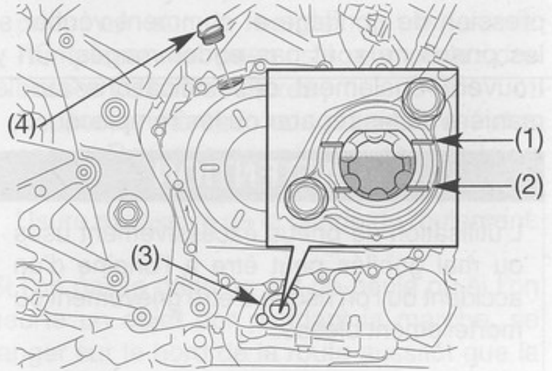
Vérifier le niveau de l'huile moteur chaque jour avant de prendre la route.

Le niveau doit être maintenu entre les marques de niveaux supérieur (1) et inférieur (2) dans le regard d'inspection (3).

1. Mettre le moteur en marche et le lasser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes. S'assurer que le témoin de basse pression d'huile s'éteint. Si le témoin reste allumé, arrêter immédiatement le moteur.
2. Arrêter le moteur et placer la moto à la verticale sur un sol ferme et horizontal.
3. Après 2 à 3 minutes, vérifier si le niveau d'huile est bien situé entre les repères supérieur et inférieur dans la fenêtre de contrôle.
4. Si nécessaire, retirer le bouchon de remplissage d'huile (4) et ajouter de l'huile spécifiée (page 80) jusqu'au repère de niveau supérieur. Ne pas trop remplir.
5. Remettre le bouchon de remplissage d'huile en place. Vérifier s'il y a des fuites d'huile.

REMARQUE

Si le moteur tourne avec une pression d'huile insuffisante, il risque d' être sérieusement endommagé.



(1) Repère de niveau maximum
(2) Repère de niveau minimum
(3) Hublot de contrôle
(4) Bouchon de remplissage d'huile

PNEUS TUBELESS

Pour la sécurité de conduite, les pneus doivent être du type et de dimensions appropriés. Ils doivent aussi être en bon état avec une bande de roulement adéquate et correctement gonflés pour la charge transportée. Les pages suivantes expliquent en détail comment et quand contrôler la pression de gonflage et comment vérifier si les pneus ne sont pas endommagés. On y trouvera également des indications sur la manière de les réparer ou les remplacer.

⚠ ATTENTION

L'utilisation de pneus excessivement usés ou mal gonflés peut être à l'origine d'un accident ou l'on risque d'être grièvement ou mortellement blessé.

Observer toutes les instructions de ce manuel sur le gonflage et l'entretien des pneus.

Pression de gonflage

Un gonflage correct des pneus assure la meilleure combinaison de maniabilité, longévité de la bande de roulement et confort de pilotage. Des pneus insuffisamment gonflés s'usent irrégulièrement, affectent la maniabilité et ont davantage tendance à éclater sous l'effet de la chaleur.

Des pneus trop gonflés rendent le pilotage moins souple, risquent plus facilement d'être endommagés par les irrégularités de la route et s'usent irrégulièrement.

Nous recommandons de contrôler visuellement les pneus avant chaque utilisation. Au moins une fois par mois ou toutes les fois qu'on le juge nécessaire, mesurer la pression de gonflage à l'aide d'un manomètre.

Les pneus tubeless ont une certaine propriété d'auto-obturation en cas de crevaison. Leur dégonflement peut donc être très lent et l'on doit rechercher les fuites avec un soin particulier si l'on constate qu'ils ne sont plus complètement gonflés.

Vérifier toujours la pression de gonflage avec les pneus "à froid", c'est-à-dire après un stationnement d'au moins trois heures. Si on la vérifie avec les pneus "à chaud" (même si l'on n'a parcouru que quelques kilomètres), la pression indiquée sera plus élevée. Ceci est normal. Aussi, ne pas dégonfler les pneus pour les amener à la pression de gonflage "à froid" indiquée ci-dessous. Le gonflage serait insuffisant.

La pression de gonflage recommandée pour les pneus "à froid" est de:

Avant	250 kPa (2,50 kgf/cm²)
Arrière	290 kPa (2,90 kgf/cm²)

Contrôle

Toutes les fois que l'on contrôle la pression de gonflage des pneus, vérifier également s'il n'y a pas d'objets incrustés ou de dommages sur la bande de roulement et les flancs du pneu:

Vérifier s'il n'y a pas de:

- Bosses ou boursouflures sur le flanc du pneu ou sur la bande de roulement. Remplacer le pneu s'il comporte des bosses ou boursouflures.
- Coupures, fentes ou craquelures des pneus. Remplacer le pneu si de la toile ou de la corde est visible.
- Usure excessive de la bande de roulement.

Si l'on passe dans un nid-de-poule ou si l'on heurte un objet dur pendant la marche, se ranger sur le bord de la route aussitôt que la sécurité le permet et vérifier soigneusement si les pneus ne sont pas endommagés.

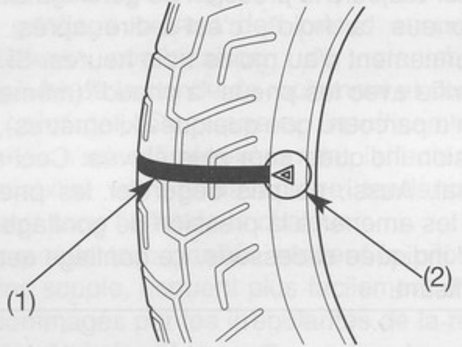
Usure des pneus

Remplacer les pneus avant que la profondeur de sculpture au centre du pneu n'ait atteint la limite suivante:

Profondeur minimale de sculpture	
Avant	1,5 mm
Arrière	2,0 mm

Pour l'Allemagne

La loi allemande interdit l'utilisation des pneus dont la profondeur de sculpture est inférieure à 1,6 mm.



(1) Indicateur d'usure
(2) Repère indiquant l'emplacement de l'indicateur d'usure

Réparation des pneus

On doit remplacer et non réparer un pneu crevé ou endommagé. Comme il est indiqué ci-dessous, un pneu qui a fait l'objet d'une réparation provisoire ou permanente a des limites de vitesse et de performances inférieures à celles d'un pneu neuf.

Une réparation temporaire peut ne pas être sûre à des vitesses et dans des conditions de pilotage normales. Si l'on effectue une réparation temporaire ou d'urgence sur un pneu, rouler lentement et avec prudence jusque chez un concessionnaire pour y faire remplacer le pneu. Dans la mesure du possible, éviter de transporter un passager ou un chargement tant qu'un pneu neuf n'a pas été posé.

Même si l'on fait réparer le pneu par un professionnel, il ne sera pas aussi fiable qu'un pneu neuf. Après une telle réparation, on ne devra pas dépasser 80 km/h pendant les premières 24 heures et 130 km/h après cela. Noter aussi qu'il est possible que l'on ne puisse pas transporter autant de poids en sécurité. Nous recommandons donc vivement de faire remplacer un pneu endommagé. Si l'on décide de faire réparer le pneu, faire équilibrer la roue avant de rouler.

Remplacement des pneus

Les pneus d'origine de cette moto sont adaptés à ses performances et ont les meilleures caractéristiques pour la maniabilité, le freinage, l'endurance et le confort.

⚠ ATTENTION

L'utilisation de pneus incorrects peut affecter la maniabilité et la stabilité. Ceci peut être à l'origine d'un accident ou l'on risque d'être grièvement ou mortellement blessé.

Toujours utiliser des pneus du type et des dimensions recommandés dans ce manuel.

Les pneus recommandés pour cette moto sont:

Avant	120/70ZR17M/C(58W) BRIDGESTONE BT57F RADIAL U MICHELIN Pilot ROAD B
Arrière	160/60ZR17M/C(69W) BRIDGESTONE BT57R RADIAL E MICHELIN Pilot ROAD A
Type de pneus	carcasse radiale, sans chambre à air

Lorsqu'on remplace un pneu, utiliser un pneu équivalent au pneu d'origine et faire équilibrer la roue après la pose du pneu neuf.

Rappel important pour la sécurité

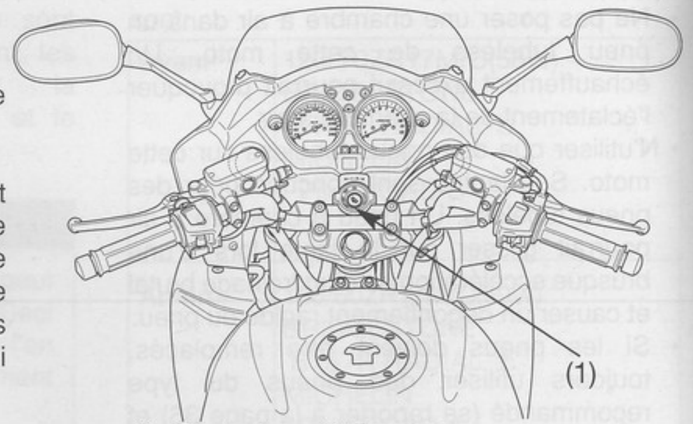
- Ne pas poser une chambre à air dans un pneu tubeless de cette moto. Un échauffement excessif pourrait provoquer l'éclatement de la chambre à air.
- N'utiliser que des pneus tubeless sur cette moto. Ses jantes sont conçues pour des pneus tubeless. Un pneu à chambre à air pourrait glisser sur la jante lors d'une brusque accélération ou d'un freinage brutal et causer un dégonflement rapide du pneu.
- Si les pneus doivent être remplacés, toujours utiliser des pneus du type recommandé (se reporter à la page 36) et contrôler leurs étiquettes. L'utilisation d'autres types de pneus sur les modèles équipés du système ABS peut altérer le fonctionnement du système. Le microprocesseur du système ABS fonctionne en comparant la vitesse de chaque roue. La vitesse des roues peut varier en fonction des pneus utilisés et donc altérer la lecture du microprocesseur du système ABS.

COMMANDES PRINCIPALES

CONTACTEUR D'ALLUMAGE

Le commutateur d'allumage (1) se trouve sous la platine de direction.

Le phare et les feux arrière s'allument lorsqu'on place le contacteur d'allumage sur ON. Si la moto est arrêtée avec le contacteur d'allumage sur ON alors que le moteur ne tourne pas, le phare et les feux arrière restant allumés, ce qui décharge la batterie.

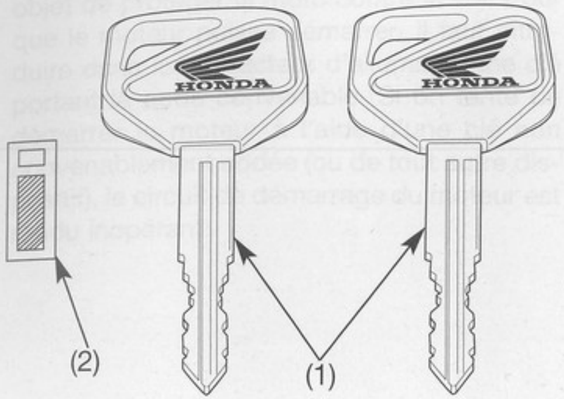


(1) Contacteur d'allumage

Position de la clé	Fonction	Retrait de la clé
LOCK (antivol de direction)	La direction est bloquée. Le moteur ne peut pas être mis en marche et les feux ne peuvent pas être allumés.	La clé peut être retirée.
OFF	Le moteur ne peut pas être mis en marche et les feux ne peuvent pas être allumés.	La clé peut être retirée.
ON	Le moteur peut être mis en marche et les phares peuvent être allumés.	La clé ne peut pas être retirée.

CLES

Cette moto est livrée avec deux clés et une plaquette de numéro de clé.



(1) Clés
(2) Numèro de clé

Il faut disposer de la plaquette de numéro de clé pour faire refaire une clé. Conserver la plaquette de numéro de clé dans un endroit sûr.

Pour faire reproduire une clé, apporter toutes les clés, la plaquette de numéro de clé et la moto chez le concessionaire Honda.

Quatre clés peuvent être enregistrées grâce au système d'immobilisation (HISS), y compris celle qui est main.

Si l'on perd toutes les clés, il faut remplacer l'unité PGM-FI/module de commande de l'allumage. Pour éviter ce risque, nous recommandons, s'il ne reste plus qu'une seule clé, d'en faire faire une copie afin d'en disposer toujours d'une de réserve.

Ces clés possèdent des circuits électroniques qui sont actionnés par le système d'immobilisation (HISS). Elles ne permettent pas de démarrer le moteur si elles sont endommagées.

- Ne pas faire tomber les clés et ne rien placer de lourd au-dessus.
- Ne pas meuler les clés ni en modifier d'une manière ou d'une autre la forme d'origine.
- Conserver les clés loin d'objets magnétiques.

SYSTEME D'IMMOBILISATION (HISS)

HISS est l'abréviation de Honda Ignition Security System.
Le système d'immobilisation (HISS) a pour objet de protéger la moto contre le vol. Pour que le moteur puisse démarrer, il faut introduire dans le contacteur d'allumage une clé portant le code convenable. Si on tente de démarrer le moteur à l'aide d'une clé non convenablement codée (ou de tout autre dispositif), le circuit de démarrage du moteur est rendu inopérant.

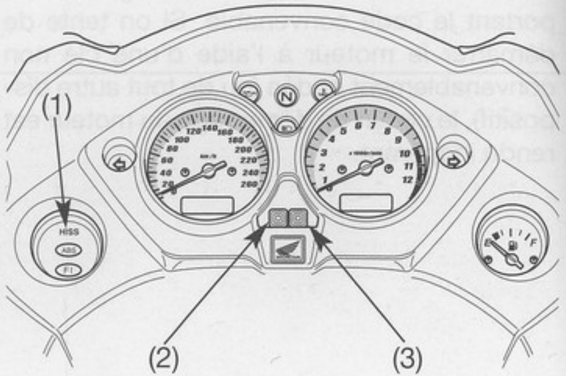
Lorsque le contacteur d'allumage est placé sur la position ON et l'interrupteur d'arrêt du moteur est sur " " (RUN), le témoin du système d'immobilisation (HISS) s'éclaire pendant quelques secondes puis s'eteint. Si le témoin du système d'immobilisation demeure éclairé, cela signifie que le système ne reconnaît pas le code de la clé. Placer le contacteur d'allumage sur la position OFF, retirer la clé, réintroduire la clé et replacer le contacteur d'allumage à nouveau sur la position ON.

Le témoin du système d'immobilisateur (HISS) peut continuer à clignoter toutes les 2 secondes pendant 24 heures lorsque le contact est coupé. Après cela, le témoin s'eteint automatiquement.

Le clignotement de l'indicateur ou du témoin peut être activé ou désactivé.
Pour commuter la fonction de clignotement, procédez de la manière suivante:

1. Réglez l'interrupteur d'allumage sur ON et de nouveau sur OFF.
   Laissez la clé dans le contacteur d'allumage.
2. Maintenez enfoncées simultanément les touches (2) et (3) pendant plus de deux secondes. L'indicateur ou le témoin du système d'anti-démarrage (HISS) (1) clignotera immédiatement.
   Retirez la clé de contact.

Chaque fois qu'on met le contact, le fonctionnement de l'éclairage du témoin est désactivé. Si vous réinstallez la batterie après l'avoir déposée, tournez le contacteur d'allumage sur ON, le mode HISS se réactive automatiquement et l'indicateur se met à clignoter.



(1) Système d'immobilisation Indicateur (HISS)
(2)(3) Touches

Si, fréquemment, le système ne reconnaît pas le code de la clé, consulter le concessionaire Honda.

- Le système peut ne pas reconnaître le code de la clé si une autre clé d'immobilisation est proche du contacteur d'allumage. Pour être certain que le système reconnaise le code de la clé, conserver les clés sur les anneaux séparés.
- Ne pas tenter de modifier le système d'immobilisation (HISS) ni d'y ajouter d'autres dispositifs. Il pourrait en résulter des anomalies dans les circuits électriques, ce que rendrait impossible le démarrage de la moto.
- Si l'on perd toutes les clés, il faut remplacer l'unité PGM-FI/module de commande de l'allumage.

Directives EC

Ce système d'immobilisateur est conforme à la directive R & TTE (équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunications et reconnaissance mutuelle de leur conformité).

CE 0891

La déclaration de conformité à la directive R & TTE est remise à l'utilisateur au moment de l'achat. La ranger dans un endroit sûr. Si cette déclaration a été égarée ou n'a pas été remise, s'adresser au concessionaire Honda.

COMMANDES AU BRAS DROIT DU GUIDON

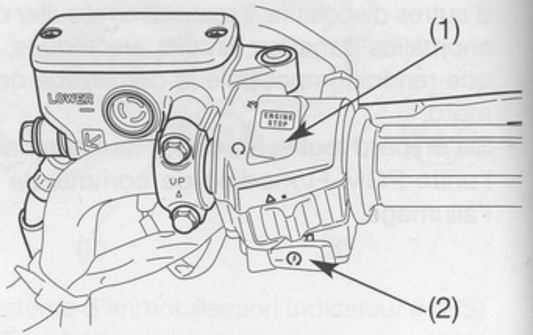
Bouton d'arrêt du moteur

Le bouton d'arrêt du moteur (1) se trouve près de la poignée des gaz. Lorsque le bouton est sur la position ⟳ (RUN), le moteur fonctionne. Lorsqu'il est sur la position ⊗ (OFF), le moteur ne fonctionne pas. Ce bouton est destiné principalement aux cas d'urgence et doit normalement rester en position ⟳ (RUN).

Si la moto est arrêtée alors que le contacteur d'allumage est sur ON et que l'interrupteur d'arrêt du moteur est sur ⊗ (OFF), le phare et les feux arrière restent allumés, ce qui décharge la batterie.

Bouton de démarrage

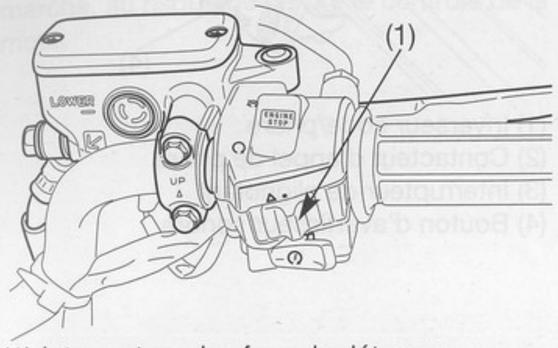
En appuyant sur le bouton de démarrage, le démarreur lance le moteur. Si l'interrupteur d'arrêt du moteur est positionné sur ⊗ (OFF), le démarreur ne fonctionne pas.Il faut appuyer sur ce bouton pour lancer le démarreur, le phare avant s'éteint automatiquement et le feu arrière reste allumé. Pour la méthode de démarrage se reporter à la page 60.



(1) Interrupteur d'arrêt du moteur
(2) Bouton de démarreur

Interrupteur des feux de détresse

Les feux de détresse peuvent être utilisés lorsque la moto est arrêtée dans une situation d'urgence. Pour les allumer, mettre la clé de contact sur ACC, puis appuyer sur le bouton △. Les indicateurs de direction avant et arrière clignotent en même temps.
Ramener la clé de contact sur OFF si les feux de détresse ne sont plus nécessaires ou si les indicateurs de direction sont défectueux et pourraient induire en erreur les autres automobilistes.



(1) Interrupteur des feux de détresse

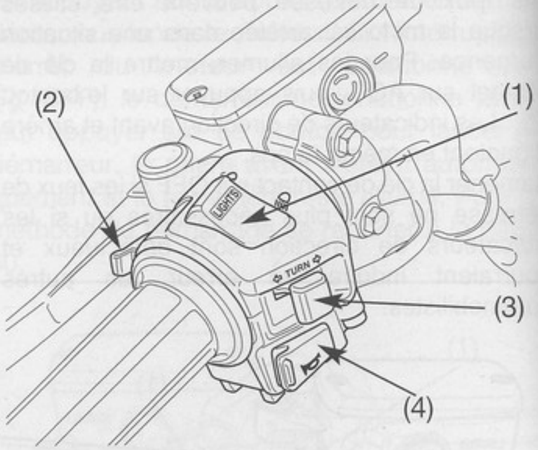
COMMANDES AU BRAS GAUCHE DU GUIDON

Inverseur code-phare (1)
Placer le commutateur phare-code sur ≡D (HI) pour le feu de route et sur ≡D (LO) pour le code.

Bouton d'appel de phare (2)
Appuyer sur ce bouton pour faire des appels de phares aux véhicules qui viennent d'en face ou que l'on s'apprête à dépasser.

Inverseur de clignotant (3)
Placer le clignotant sur la position ⇦ (L) pour signaler une intention de tourner à gauche. Le placer sur la position ⇨ (R) pour signaler une intention de tourner à droite. Appuyer sur le clignotant pour l'éteindre.

Bouton d'avertisseur sonore (4)
Appuyer sur ce bouton pour faire fonctionner l'avertisseur sonore.



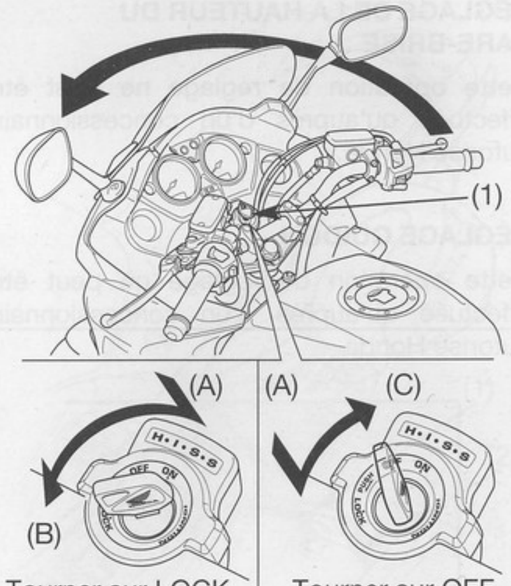
(1) Inverseur code/phare
(2) Contacteur d'appel de phare
(3) Interrupteur de clignotant
(4) Bouton d'avertisseur sonore

CARACTERISTIQUES
(Non nécessaires pour le pilotage)

ANTIVOL DE DIRECTION

Pour verrouiller la direction, tourner le guidon à fond vers la gauche, puis tourner la clé (1) sur LOCK tout en l'enfonçant. Retirer la clé. Pour débloquer la direction, tourner la clé sur ARRET tout en l'enfonçant.

Ne pas tourner la clé sur LOCK pendant la marche, au risque de perdre le contrôle de la moto.



Tourner sur LOCK

Tourner sur OFF

(1) Clé de contact

(A) Enfoncer
(B) Tourner sur LOCK
(C) Tourner sur OFF

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU PARE-BRISE

Cette opération de réglage ne peut être effectuée qu'auprès d'un concessionnaire autorisé Honda.

RÉGLAGE GUIDON

Cette opération de réglage ne peut être effectuée qu'auprès d'un concessionnaire autorisé Honda.

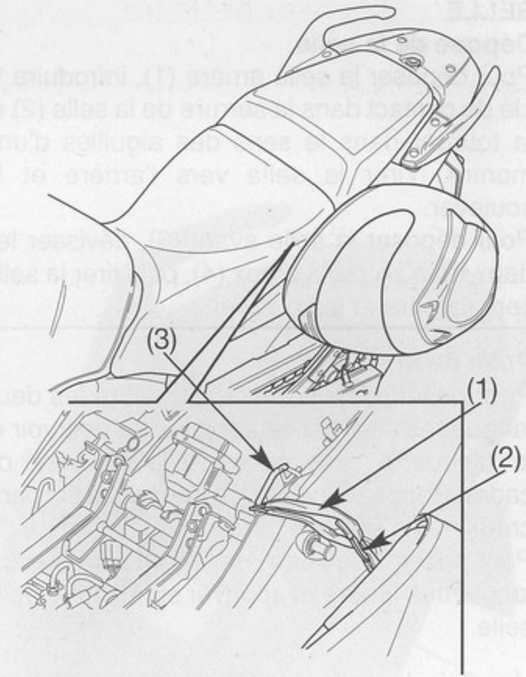
PORTE-CASQUE

Le porte-casque se trouve sous la selle. Déposer la selle (voir page 50). Faire passer l'une des extrémités du câble du porte-casque (1) à travers l'anneau en D du casque (2). Accrocher les boucles du câble au porte-casque (3) et abaisser la selle pour la verrouiller. Le câble du porte-casque se trouve dans la trousse à outils.

⚠ ATTENTION

Si l'on roule avec un casque accroché au porte-casque, il risque de heurter la roue ou la suspension arrière. Ceci peut être à l'origine d'un accident ou l'on risque d'être grièvement ou mortellement blessé.

N'utiliser le porte-casque qu'au stationnement. Ne pas rouler avec un casque accroché au porte-casque.



(1) Câble de porte-casque
(2) Anneau en D
(3) Porte-casque

SELLE

Dépose de la selle

Pour déposer la selle arrière (1), introduire la clé de contact dans la serrure de la selle (2) et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Tirer la selle vers l'arrière et la soulever.

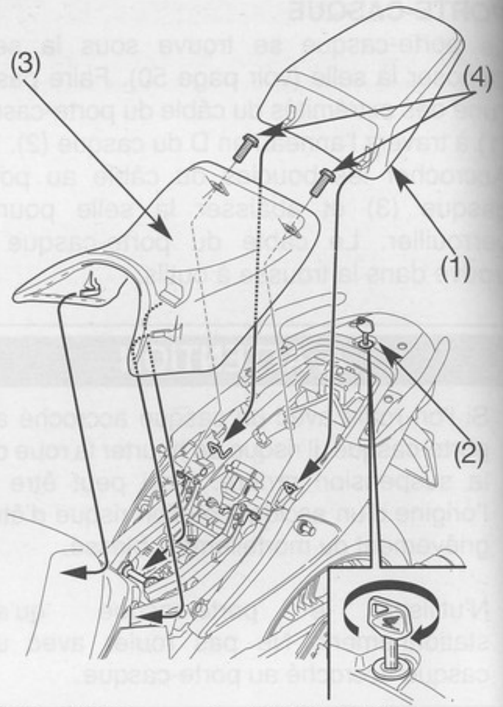
Pour déposer la selle avant (3), dévisser les deux vis à six pans creux (4), puis tirer la selle vers l'arrière et la soulever.

Pose de la selle

Pour poser la selle avant, introduire les deux languettes latérales avant sous le réservoir et la languette centrale sous la traverse du cadre. Reposer ensuite les deux vis à six pans creux et les serrer à fond.

Pour poser la selle arrière, introduire les deux languettes arrière et appuyer sur l'arrière de la selle.

Une fois la selle posée, vérifier qu'elle est solidement bloquée en place.



(1) Selle arrière
(2) Serrure de la selle
(3) Selle avant
(4) Vis à six pans creux

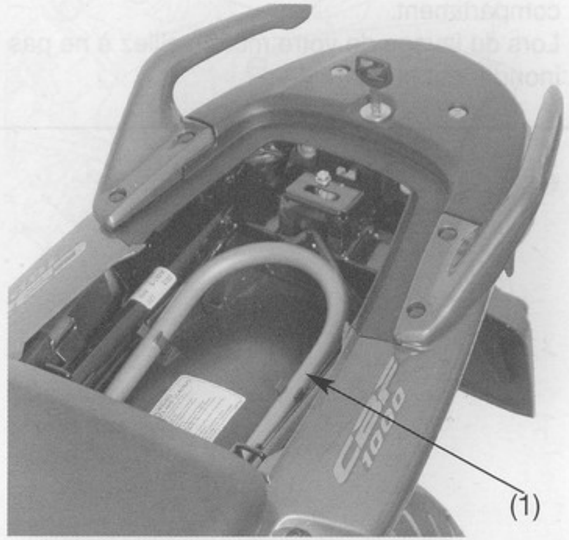
RÉGLAGE EN HAUTEUR DE LA SELLE AVANT

Cette opération de réglage ne peut être effectuée qu'auprès d'un concessionnaire autorisé Honda.

COMPARTIMENT DE RANGEMENT POUR VERROU ANTIVOL EN FORME DE U

Le garde-boue arrière contient un compartiment de rangement pour placer un verrou antivol en forme de U (1) sous la selle.

Certains verrous en forme de U ne peuvent pas être placés dans le compartiment en raison de leur taille ou de leur design.



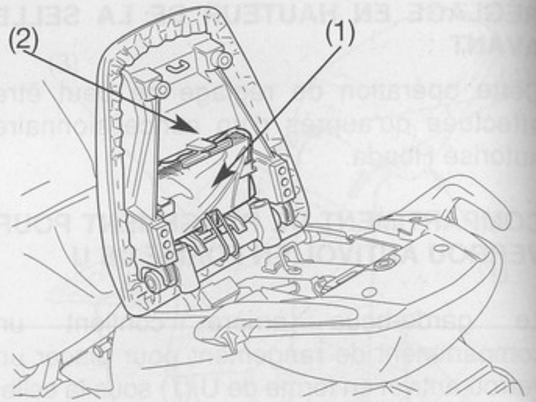
(1) Verrou antivol en forme de U

COMPARTIMENT A DOCUMENTS

La pochette à documents (1) se trouve dans le compartiment à documents (2) situé sous la selle arrière.

Ce manuel du conducteur et les autres documents devraient être rangés dans le compartiment.

Lors du lavage de votre moto, veillez à ne pas inonder cet endroit.



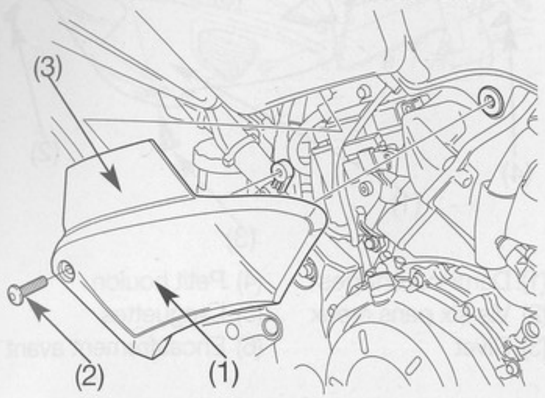
(1) Sac à documents
(2) Compartiment à documents

CACHES LATÉRAUX DU CADRE

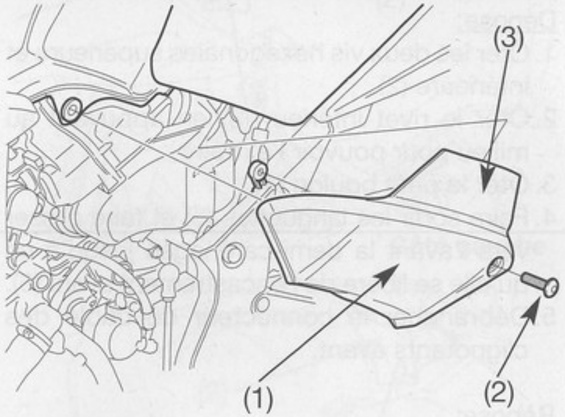
Les caches latéraux (1) doivent être déposés pour accéder à la batterie, au filtre à air et à l'amortisseur arrière. Pour déposer les caches latéraux gauche et droit:

1. Ôter le boulon (2).
2. Tourner vers le bas le carter jusqu'à ce que l'ailette (3) soit complètement sortie de sous la selle.
3. Tirer le carter latéral vers l'extérieur.

Côté droit



Côté gauche



(1) Caches latéral
(2) Boulon
(3) Ailette

DÉPOSE DES DEMI-CARÉNAGES

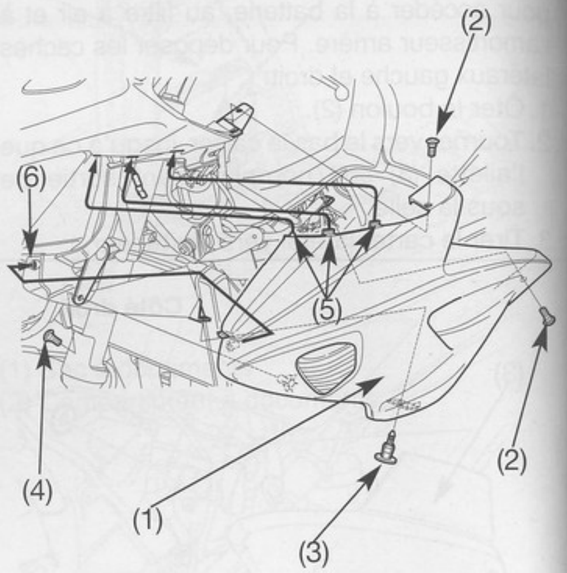
Les demi-carénages (1) doivent être déposés pour accéder à la zone de l'optique avant.

Dépose:

1. Ôter les deux vis hexagonales supérieure et inférieure (2).
2. Ôter le rivet inférieur (3) en appuyant au milieu pour pouvoir l'extraire.
3. Ôter le petit boulon (4).
4. Faire sortir les languettes (5) et faire glisser vers l'avant la demi-carénages jusqu'à ce qu'elle se libère de l'encastrement avant (6).
5. Débrancher le connecteur du câble des clignotants avant.

Repose:

1. Reposer en procédant dans l'ordre inverse de la dépose.



(1) Demi-carénages
(2) Vis six pans creux
(3) Rivet
(4) Petit boulon
(5) Languettes
(6) Encastrement avant

DÉPOSE DU PANNEAU INTERNE

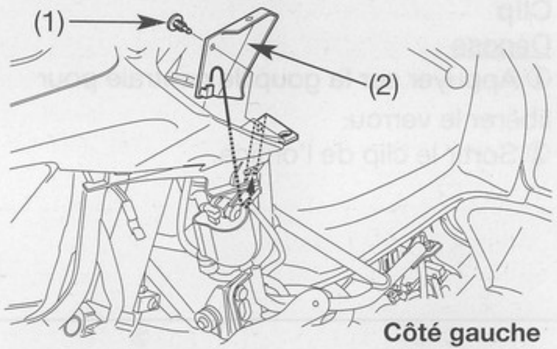
Les panneaux internes de droite et de gauche peuvent être déposés pour pouvoir effectuer les opérations d'entretien.

Dépose:

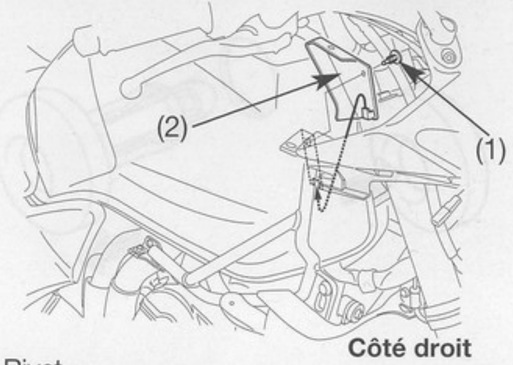
1. Ôter le rivet (1) (pour l'extraire, voir page 56).
2. Déposer le panneau interne (2).

Repose:

1. Remonter les pièces dans l'ordre contraire de leur dépose.



Côté gauche



Côté droit

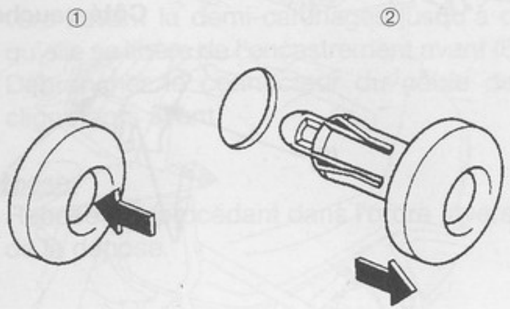
(1) Rivet
(2) Panneau interne

Clip

Dépose

① Appuyer sur la goupille centrale pour libérer le verrou.

② Sortir le clip de l'orifice.

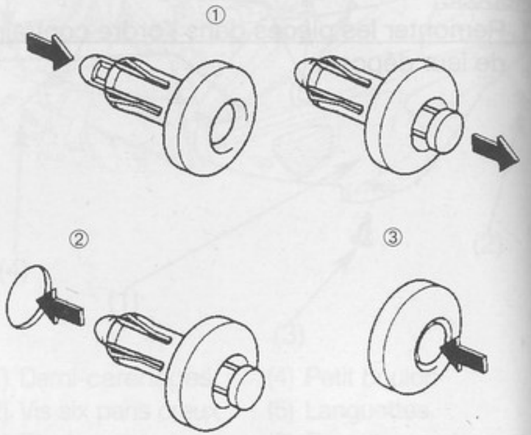


Pose

① Ouvrir légèrement les griffes puis les sortir.

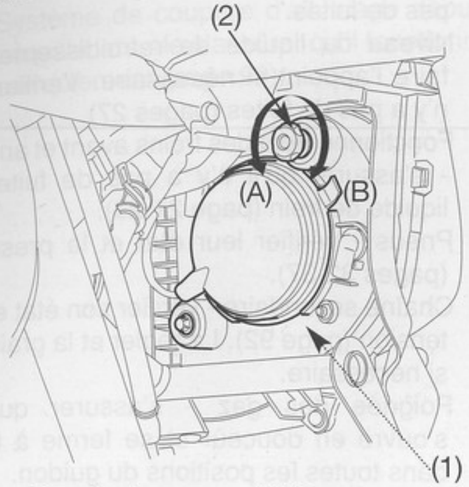
② Insérer le clip dans l'orifice.

③ Appuyer légèrement sur la goupille centrale pour fermer le clip.



RÉGLAGE VERTICAL DU FAISCEAU LUMINEUX PHARE

La hauteur du faisceau lumineux peut être réglée en vissant ou dévissant le bouton (2). Observer la législation et les réglementations locales.



(1) Boîtier de phare
(2) Bouton de réglage
(A) Bas
(B) Haut

UTILISATION

CONTRÔLES AVANT L'UTILISATION

Pour la sécurité, il est essentiel de faire le tour de la moto avant chaque utilisation afin de vérifier son état. Si l'on constate un problème, le corriger soi-même ou le faire corriger par le concessionnaire Honda.

⚠ ATTENTION

La négligence de l'entretien de la moto ou de la correction d'un problème avant de prendre la route peut être à l'origine d'un accident ou l'on risque d'être grièvement ou mortellement blessé.

Ne jamais négliger les contrôles avant chaque utilisation et corriger tout problème.

1. Niveau d'huile moteur - faire l'appoint d'huile moteur si nécessaire (page 31). Vérifier s'il n'y a pas de fuites.
2. Niveau d'essence - faire le plein si nécessaire (page 28). Vérifier s'il n'y a pas de fuites.
3. Niveau du liquide de refroidissement - faire l'appoint si nécessaire. Vérifier s'il n'y a pas de fuites (pages 27).
4. Fonctionnement des freins avant et arrière - s'assurer qu'il n'y a pas de fuite du liquide de frein (page 21-23).
5. Pneus - vérifier leur état et la pression (pages 32-37).
6. Chaîne secondaire - vérifier son état et sa tension (page 92). La régler et la graisser si nécessaire.
7. Poignée des gaz - s'assurer qu'elle s'ouvre en douceur et se ferme à fond dans toutes les positions du guidon.
8. Feux et avertisseur sonore - s'assurer que le phare, le feu arrière/stop, les clignotants, les témoins et l'avertisseur sonore fonctionnent correctement.
9. Interrupteur d'arrêt du moteur - s'assurer qu'il fonctionne correctement (page 44).
10. Système de coupure d'allumage depuis béquille latérale s'assurer qu'il fonctionne correctement (page 99).

MISE EN MARCHE DU MOTEUR

Toujours démarrer en procédant comme il est indiqué ci-dessous.

Cette moto est équipée d'un système de coupure de l'allumage depuis la béquille latérale. Le moteur ne peut être mis en marche avec la béquille abaissée que si la boîte de vitesses est au point mort. Si la béquille latérale est relevée, le moteur peut être mis en marche au point mort ou en prise si débrayé. Apres le démarrage avec la béquille latérale abaissée, le moteur s'arrêtera si la boîte de vitesses est mise en prise.

Pour protéger le pot catalytique du système d'échappement de la motocyclette, éviter de laisser tourner longtemps le moteur au ralenti et d'utiliser de l'essence avec plomb.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone toxique. Le niveau d'oxyde de carbone peut augmenter rapidement dans un endroit clos tel qu'un garage. Ne pas faire tourner le moteur avec la porte du garage fermée. Même si la porte est ouverte, ne faire tourner le moteur que le temps nécessaire pour sortir la moto du garage.

Ne pas solliciter le démarreur électrique pendant plus de 5 secondes d'affilée. Avant d'appuyer à nouveau sur le bouton de démarrage, attendre environ 10 secondes.

Preparation

Préparation Avant de mettre le moteur en marche, introduire la clé, la tourner sur ON et s'assurer que:

- La boîte de vitesses est au point mort (témoin de point mort allumé).
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est sur ○ (RUN).
- Le témoin rouge de basse pressiond'huile est allumé.
- Le témoin PGM-FI est éteint.
- Le témoin de la température du liquide de refroidissement est éteint.
- Le témoin du système d'immobilisation (HISS) est éteint (OFF).
- Le témoin de l'ABS est allumé (se reporter à la page 19 (seulement pour CBF1000A).

Le témoin de basse pression d'huile doit s'éteindre 2-3 secondes après le démarrage du moteur. S'il continue à clignoter, arrêter immédiatement le moteur et vérifier le niveau de l'huile moteur.

NOTE

L'utilisation du moteur avec une pression d'huile insuffisante peut lui causer d'importants dommages.

Procédure de mise en route

Cette moto est équipée d'un moteur à injection de carburant programmée, avec starter automatique rapide.

Procéder comme il est indiqué indiqué cidessous.

Toute température d'air

- Appuyer sur le bouton de démarrage avec la poignée des gaz complètement fermée.

Le moteur ne démarrera pas si la manette des gaz est complètement ouverte (parce que le module de contrôle électronique coupe l'alimentation de carburant).

Même si la température du liquide de refroidissement du moteur reste inférieure à la valeur spécifiée, il se peut que le ventilateur de refroidissement se mette parfois en marche lors d'une montée en régime, mais ceci est normal.

L'ouverture des gaz ou du ralenti accéléré pendant plus de 5 minutes environ à température ambiante normale peut entraîner une décoloration du tuyau d'échappement.

Moteur noyé

Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, il se peut qu'il soit noyé.

1. Laisser l'interrupteur d'arrêt du moteur sur ○ (MARCHE).
2. Ouvrir complètement la poignée des gaz.
3. Appuyer sur le bouton de démarrage pendant 5 secondes.
4. Effectuer la procédure de démarrage normal.
5. Si le moteur démarre avec un ralenti instable, ouvrir légèrement la poignée des gaz.

   Si le moteur ne démarre pas, attendre 10 seconds, puis effectuer à nouveau les opérations 1 à 4.

Coupure du contact

Votre motocyclette est conçue de sorte que le moteur et le pompe à essence s'arrêtent automatiquement si la motocyclette est renversée (un détecteur d'inclination coupe le système d'allumage). Avant de remettre la machine en route, le commutateur doit être mis sur la position arrêt (OFF) puis sur marche (ON).

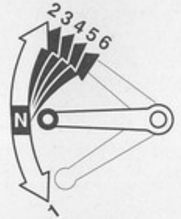
RODAGE

Pour garantir la fiabilité et les performances de la motocyclette, il est nécessaire d'être particulièrement prudent les 500 premiers kilomètres. Pendant cette période, éviter les démarrages à pleins gaz et les accélérations rapides.

PILOTAGE

Avant de piloter, relire les indications données sous "La sécurité de pilotage" (pages 1 - 7).
Vérifier le fonctionnement du mécanisme de la béquille latérale. (Voir PROGRAMME D'ENTRETIEN à la page 74 et l'explication sur la BEQUILLE LATERALE à la page 99).
S'assurer que les matériaux inflammables comme de l'herbe ou des feuilles sèches n'etrent pas en contact avec le système d'échappement pendant la conduite, la mise au ralenti ou le stationnement de la motocyclette.

1. Une fois que le moteur est chaud, la machine est prête à rouler.
2. Le moteur tournant au ralenti, engager le levier d'embrayage et appuyer sur la pédale de changement de vitesse pour passer en première (rapport inférieur).
3. Libérer lentement le levier d'embrayage tout en augmentant progressivement la vitesse du moteur en ouvrant la commande des gaz. Une bonne coordination de la commande des gaz et du levier d'embrayage assurera un départ en douceur.
4. Lorsque la machine atteint une vitesse modérée, refermer les gaz, tirer sur le levier d'embrayage et passer en seconde en soulevant la pédale d'embrayage.
   Répéter cette procédure pour passer progressivement en 3ème, 4ème, 5ème et 6ème (rapport supérieur).
5. Coordonner le mouvement de la poignée des gaz et des freins pour assurer une décélération régulière.
6. Les freins avant et arrière doivent être utilisés simultanément et ne pas être actionnés au point de bloquer la roue, faute de quoi l'efficacité de freinage serait réduite et le contrôle de la moto difficile.



FREINAGE

La moto est équipée d'un nouveau système de freinage combiné. Le levier du frein avant agit sur le frein avant. La pédale du frein arrière agit sur le frein arrière et en partie sur le frein avant. Pour obtenir un freinage vraiment efficace, utiliser en même temps le levier et la pédale, comme on le fait avec le système de freinage conventionnel sur toute moto. (CBF1000A)

Pour le freinage normal, actionner à la fois la pédale et le levier de frein tout en rétrogradant sur un rapport adapté à l'allure de la moto. Pour un freinage maximum, fermer la poignée des gaz et actionner fermement la pédale et le levier. Débrayer avant l'arrêt complet pour ne pas caler le moteur.

Rappel important pour la sécurité:

- L'efficacité du freinage sera réduite si l'on n'utilise que le levier de frein ou la pédale de frein.
- Un trop brusque actionnement des commandes de frein peut provoquer le blocage des roues et affecter le contrôle de la moto.
- Dans la mesure du possible, ralentir ou freiner avant d'aborder un virage. Si l'on ferme les gaz ou freine au milieu d'un virage, les roues risquent de patiner. Un patinage des roues affecte le contrôle de la moto.
- Sur sol mouillé, sous la pluie ou sur des routes non pavées, la capacité de manœuvrer et de freiner est réduite. On doit alors piloter en douceur. Des accélérations, freinages ou virages rapides peuvent faire perdre le contrôle de la moto. Pour la sécurité, être extrêmement prudent lorsqu'on freine, accélère ou tourne.

- Dans une longue descente raide, rétrograder pour disposer d'un bon frein moteur et utiliser les deux freins par intermittence.
  Une application continue des freins peut causer leur surchauffe et réduire ainsi leur efficacité.
- Ne pas rouler avec le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein. Ceci pourrait allumer le feu stop et donner de fausses indications aux autres usagers. Les freins pourraient aussi surchauffer et perdre de leur efficacité.

Système de freinage antiblocage (ABS) (CBF1000A)

Ce modèle est équipé du système de freinage antiblocage (ABS) qui contribue à éviter le blocage des roues en cas de freinage brusque sur des chaussées accidentées ou des terrains meubles pendant la marche en ligne droite. Lorsque le guidon est tourné, le freinage peut toutefois causer une perte d'adhérence et donc une perte de contrôle de la moto même si les roues ne se bloquent pas.

Dans certaines situations, par exemple sur des chaussées déformées ou des terrains meubles, la distance de freinage des motos équipées de freins ABS peut être supérieure à celle des motos sans ABS.

L'ABS ne peut pas remédier à certaines conditions critiques, aux erreurs de conduite et à une utilisation incorrecte des freins. Le pilote doit toujours conduire à une vitesse raisonnable compte tenu des conditions météorologiques, du type de chaussée et de la circulation et doit garder une distance de sécurité par rapport aux autres véhicules.

L'ABS est automatique et toujours activé.

- L'ABS peut être activé au franchissement d'une brusque dénivellation sur la chaussée.
  Il est important de respecter les recommandations fournies pour les pneus (page 32). Le microprocesseur de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse de chaque roue. La vitesse des roues peut varier en fonction des pneus utilisés et donc altérer la lecture du microprocesseur du système ABS.
- L'ABS ne fonctionne pas à petite vitesse (environ 10 km/h ou moins).
- L'ABS ne fonctionne pas si la batterie est déchargée.

Témoin de l'ABS (ABS) (CBF1000A)

Normalement, ce témoin s'allume quand on met le contact (clé sur la position ON) et s'éteint lorsque la moto roule à plus de 10 km/h. En cas de problème du système de freinage antiblocage (ABS), ce témoin clignote et reste allumé. Quand le témoin est allumé, il signale que l'ABS ne fonctionne pas.

Si le témoin de l'ABS s'allume pendant la marche, garer la moto en lieu sûr et éteindre le moteur.
Remettre le contact (clé sur ON). Le témoin devrait s'allumer et s'éteindre lorsque la moto roule à plus de 10 km/h. Si le témoin reste allumé, l'ABS ne fonctionne pas, mais l'installation de freinage fonctionne et fournit un capacité d'arrêt normale. Toutefois, faire contrôler le système à un concessionnaire Honda dès que possible.

Le témoin de l'ABS peut s'allumer si on fait tourner rapidement la roue arrière pendant plus de 30 secondes lorsque la moto est sur la béquille. Ceci est normal. Couper et remettre le contact. Le témoin devrait s'allumer puis s'éteindre lorsque la moto roule à plus de 10 km/h.

STATIONNEMENT

1. Après avoir arrêté la moto, passer au point-mort, tourner le guidon à fond vers la gauche, placer le contacteur d'allumage sur OFF et retirer la clé de contact.

2. Pour garer la moto, la mettre sur la béquille latérale ou centrale.

Garer la moto sur un terrain ferme et horizontal pour qu'elle ne risque pas de se renverser.
Si l'on doit stationner sur une pente légère, diriger l'avant de la moto vers l'amont pour qu'elle ne risque pas de passer par dessus la béquille ou de se renverser.

3. Verrouiller la direction pour empêcher le vol (page 47).

Veiller à ce que des matières inflammables telles qu'herbe ou feuilles ne viennent pas en contact avec le système d'échappement lors du stationnement.

CONSEILS POUR EVITER LE VOL

1. Toujours verrouiller la direction et ne jamais laisser la clé sur le contacteur d'allumage. Cette règle pourtant simple est souvent oubliée.
2. S'assurer que les renseignements sur l'immatriculation de la moto sont exacts et à jour.
3. Ranger autant que possible la moto dans un garage fermant à clé.
4. Utiliser un antivol supplémentaire de bonne qualité.
5. Inscrire ses nom, adresse et numéro de téléphone dans ce manuel et garder toujours celui-ci sur la moto.
   Le propriétaire d'une moto volée est souvent identifié par les renseignements qui figurent sur le Manuel du Conducteur.

NOM: _____

ADRESSE: _____

N° DE TELEPHONE: _____

ENTRETIEN

IMPORTANCE DE L'ENTRETIEN

Un bon entretien de la moto est essentiel pour la sécurité l'économie et le bon fonctionnement de la moto. Cela contribue également à réduire la pollution atmosphérique.

Pour permettre de bien entretenir cette moto, on trouvera aux pages suivantes un programme d'entretien et un relevé d'entretien pour les révisions périodiques.

Ces instructions supposent que la moto est utilisée exclusivement dans les conditions pour laquelle elle est prévue. En cas de conduite prolongée à grande vitesse ou d'utilisation dans des conditions anormalement humides ou poussiéreuses, un entretien plus fréquent que celui indiqué dans le programme d'entretien sera nécessaire. Consulter le concessionnaire Honda pour les recommandations applicables à des besoins ou à une utilisation particuliers.

Si la moto est renversée ou accidentée, faire impérativement contrôler toutes ses pièces principales par le concessionnaire Honda même si l'on peut effectuer soi-même quelques réparations.

⚠ ATTENTION

Un mauvais entretien de la moto ou l'absence de correction d'un problème avant l'utilisation peut être à l'origine d'un accident ou l'on risque d'être grièvement ou mortellement blessé.

Toujours observer les recommandations de contrôle et d'entretien ainsi que les programmes d'entretien de ce manuel.

SÉCURITÉ D'ENTRETIEN

Ce chapitre décrit comment effectuer certaines opérations d'entretien importantes.
- Si l'on a des notions de mécanique, on peut en exécuter soi-même un grand nombre avec les outils livrés avec la moto.

D'autres opérations plus difficiles et demandant l'utilisation d'outils spéciaux devront être confiées à des professionnels. La dépose des roues ne doit normalement être effectuée que par un technicien Honda ou un autre mécanicien qualifié. Les instructions ne sont données dans ce manuel que pour aider l'utilisateur en cas d'urgence.

On trouvera ci-dessous quelques-unes des consignes de sécurité les plus importantes. Il ne nous est toutefois pas possible de signaler tous les risques que l'on peut courir en effectuant l'entretien. L'utilisateur est seul à pouvoir décider s'il doit ou non effectuer une opération donnée.

⚠ ATTENTION

La non-observation des instructions d'entretien et des consignes d'entretien peut être à l'origine d'un accident où l'on risque dêtre grièvement ou mortellement blessé.

Toujours observer les procédures et consignes de ce manuel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- S'assurer que le moteur est arrêté avant d'effectuer un entretien ou une réparation. Ceci aidera à éliminer certains risques:
  - ***Intoxication par l'oxyde de carbone des gaz d'échappement.**
    Avant de faire tourner le moteur, toujours s'assurer que l'aération est suffisante.
  - ***Brûlures par des pièces chaudes de la moto.**
    Attendre que le moteur et le pot d'échappement soient froids avant de les toucher.
  - ***Blessures par des pièces en mouvement.**
    Ne faire tourner le moteur que si cela est indiqué dans le manuel.
- Lire les instructions avant de commencer et s'assurer que l'on dispose des outils et compétences nécessaires.
- Pour éviter que la moto ne puisse se renverser, stationner sur un sol ferme et plat. Utiliser la béquille lateral ou un support spécial pour la soutenir.
- Pour réduire les risques de feu ou d'explosion, être prudent lorsqu'on travaille près de l'essence ou de batteries. N'utiliser que des solvants ininflammables : jamais d'essence pour le nettoyage des pièces. Ne pas utiliser de cigarettes, étincelles et flammes à proximité de la batterie et des pièces du circuit d'alimentation en carburant.

Ne pas oublier que c'est le concessionnaire Honda qui connaît le mieux la moto et qu'il est parfaitement outillé pour son entretien et sa réparation.

Pour assurer la meilleure qualité et la fiabilité, n'utiliser que des pièces neuves Honda d'origine ou leur équivalent pour les réparations et le remplacement.

PROGRAMME D'ENTRETIEN

A chaque révision, effectuer les "Contrôles avant l'utilisation (page 58)".

I: CONTROLER ET NETTOYER, REGLER, GRAISSER OU REMPLACER, SI NECESSAIRE.

C: NETTOYER R: REMPLACER A: REGLER L: LUBRIFIER

Le programme d'entretien suivant décrit toutes les procédures d'entretien requises pour maintenir votre motocyclette en état parfait. L'entretien sera effectué conformément aux normes et spécifications de Honda, par des mécaniciens expérimentés et avec le matériel adéquat. Votre concessionnaire Honda répond à toutes ces exigences.

* Cet entretien doit etre effectue par un concessionnaire Honda a moins que l'utilisateur ne dispose des outils appropries et ne soit mecaniquement qualifie. Il se reportera dans ce cas au Manuel d'Atelier Officiel Honda.

** Par mesure de sécurité, il est recommande de ne confier l'entretien de ces points qu'a un concessionnaire Honda.

Honda recommande de demander à votre concessionnaire Honda de faire un essai sur route de la motocyclette après chaque entretien périodique.

REMARQUE

(1) Pour des kilométrages supérieurs, répéter à la fréquence indiquée.

(2) Augmenter la fréquence de l'entretien si la moto est utilisée dans des zones excessivement humides ou poussiéreuses.

(3) Augmenter la fréquence de l'entretien si la moto est souvent utilisée par temps pluvieux ou avec les gaz complètement ouverts.

(4) Remplacer tous les 2 ans ou aux kilométrages indiqués, selon la condition survenant en premier. Le remplacement doit être effectué par un mécanicien expérimenté.

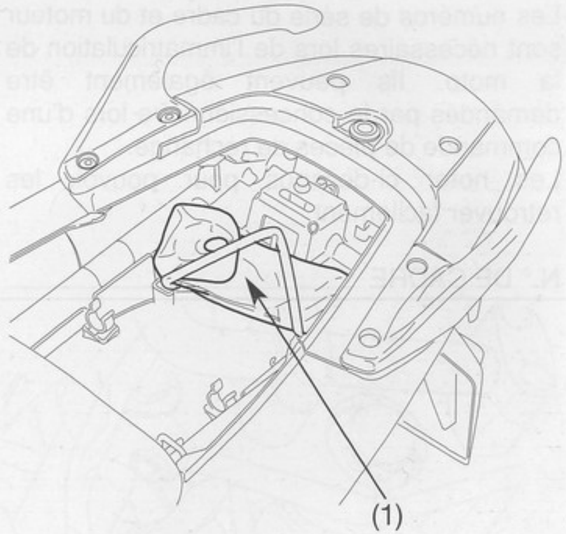
	FREQUENCE / ELEMENTS	LE PREMIER CAS SE PRESENTANT ↓	→	INDICATION DU TOTALISATEUR KILOMETRIQUE [NOTE (1)]							
			x 1000 km	1	6	12	18	24	30	36	Se reporter à la page
			x 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24	
		NOTE	MOIS		6	12	18	24	30	36	
*	CANALISATION D'ESSENCE					I		I		I	-
*	FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DES GAZ					I		I		I	88
	FILTRE A AIR	NOTE (2)					I			I	90
	TUBE DE VIDANGE	NOTE (3)			C	C	C	C	C	C	86
*	BOUGIE D'ALLUMAGE					I		R		I	87
*	JEU AUX SOUPAPES							I			-
	HUILE MOTEUR			R		R		R		R	80
	FILTRE A HUILE MOTEUR			R		R		R		R	83
	LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU RADIATEUR	NOTE (4)				I		I		R	26
*	CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT					I		I		I	-
*	SYSTEME D'ALIMENTATION EN AIR SECONDAIRE					I		I		I	-
	CHAINE SECONDAIRE			I, L Tous les 1.000 km (600mi)							92

	ELEMENTS \ FREQUENCE	LE PREMIER CAS SE PRESENTANT → ↓		INDICATION DU TOTALISATEUR KILOMETRIQUE [NOTE (1)]							
			x 1000 km	1	6	12	18	24	30	36	Se reporter à la page
			x 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24	
		NOTE	MOIS		6	12	18	24	30	36	
	GLISSIERE DE CHAÎNE SECONDAIRE					I		I		I	97
	LIQUIDE DE FREIN	NOTE (4)			I	I	R	I	I	R	21
	USURE DE PLAQUETTES DE FREIN				I	I	I	I	I	I	107
	SYSTEME DE FREINAGE			I		I		I		I	21,107
*	CONTACTEUR DE FEU-STOP					I		I		I	-
*	REGLAGE DU FAISCEAU DE PHARE					I		I		I	-
	SYSTEME D'EMBRAYAGE					I		I		I	24
	LIQUIDE D'EMBRAYAGE	NOTE (4)			I	I	R	I	I	R	24
	BEQUILLE LATERALE					I		I		I	99
*	SUSPENSION					I		I		I	-
*	ECROUS, BOULONS, FIXATIONS			I		I		I		I	-
* *	ROUES/PNEUS					I		I		I	-
* *	ROULEMENTS DU PIVOT DE DIRECTION			I		I		I		I	-

TROUSSE A OUTILS

La trousse à outils (1) se trouve dans la boîte à outils sous la selle. Les outils qu'elle contient permettent de faire quelques réparations de première urgence, de petits réglages et des remplacements de pièces.

- Clé plate 8 x 10 mm
- Clé plate 10 x 12 mm
- Clé plate 14 x 17 mm
- Tige de rallonge
- Clé polygonale 27 mm
- Clé polygonale 22 mm
- Clé male pour six pans 5 mm
- Clé à bougie
- Tournevis n° 2
- Manche de tournevis
- Clé à ergot
- Câble du porte-casque
- Extracteur de fusible
- Trousse à outils



(1) Trousse à outils

NUMÉROS DE SÉRIE

Les numéros de série du cadre et du moteur sont nécessaires lors de l'immatriculation de la moto. Ils peuvent également être demandés par le concessionnaire lors d'une commande de pièces de rechange.
Les noter ci-dessous pour pouvoir les retrouver facilement.

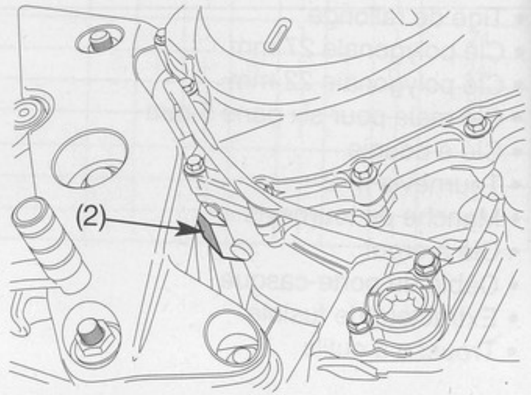
N.° DE CADRE _____

(1) Numéro du cadre

Le numéro du châssis (1) est estampé sur le côté droit du tube de direction.

Le numéro du moteur (2) est estampé à l'arrière du carter moteur.

N.° DE MOTEUR _____



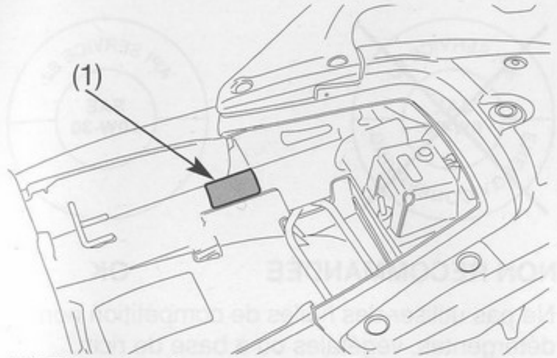
(2) Numéro du moteur

ETIQUETTE DE COLORIS

L'étiquette de coloris (1) se trouve sur le cadre sous la selle (page 50). Elle est utile lors de la commande de pièces de rechange. Noter le coloris et le code ci-dessous pour pouvoir les retrouver facilement.

COLORIS _____

CODE _____



(1) Etiquette de coloris

HUILE MOTEUR

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

Huile recommandée

Classification API.	SG ou supérieure à l'exception des huiles portant la mention d'économie d'énergie sur l'étiquette de service API circulaire.
Viscosité	SAE 10W-30
Norme JASO T 903	MA

Huile préconisée
Huile "4-STROKE MOTORCYCLE OIL" Honda ou équivalente.

Cette moto ne demande pas d'additifs d'huile. Utiliser l'huile recommandée.

Ne pas utiliser des huiles avec des additifs de graphite ou de molybdène. Elles pourraient affecter le fonctionnement de l'embrayage.

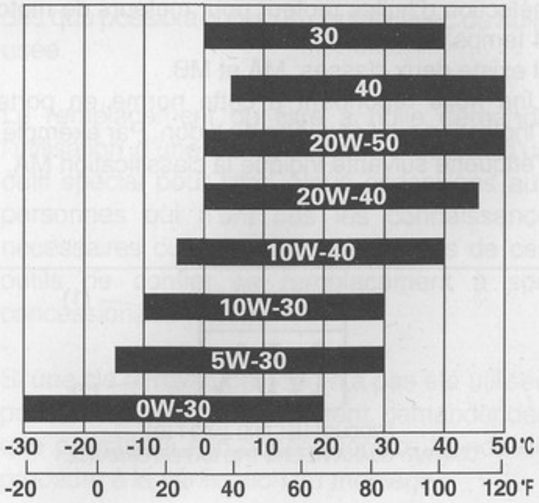
Ne pas utiliser des huiles API SH ou supérieures avec une étiquette de service API "économie d'énergie" circulaire sur le bidon. Elles pourraient affecter le graissage et le fonctionnement de l'embrayage.

NON RECOMMANDÉE **OK**

Ne pas utiliser des huiles de compétition non détergentes, végétales ou à base de ricin.

Viscosité:

La viscosité de l'huile doit être basée sur la température atmosphérique moyenne du lieu d'utilisation. On trouvera ci-dessous un guide pour le choix du grade ou de la viscosité de l'huile à utiliser selon les différentes températures atmosphériques.

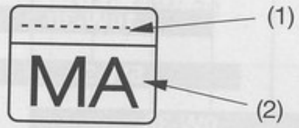


Norme JASO T 903

La norme JASO T 903 est un indice pour la sélection d'huiles moteur pour moteurs de moto 4 temps.

Il existe deux classes: MA et MB.

Une huile répondant à cette norme en porte l'indication sur l'étiquette du bidon. Par exemple, l'étiquette suivante indique la classification MA.



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

(1) Numéro de code du fournisseur de l'huile
(2) Fusibles des circuits

Huile moteur et filtre à huile

La qualité de l'huile moteur est un facteur déterminant pour la duréede service du moteur. Renouveler l'huile moteur aux intervalles prescrits dans le programme d'entretien (page 75).

En cas d'utilisation dans des conditions trèspoussiéreuses, renouveler l'huile moteur plus fréquemment qu'il n'est indiqué dans le programme d'entretien.

Se débarrasser de l'huile moteur usée d'une manière compatible avec l'environnement. Nous conseillons de la porter dans un récipient fermé au centre de traitement local ou à une station service pour qu'elle soit traitée. Ne pas la jeter aux ordures ni la déverser dans la terre ou dans un égout.

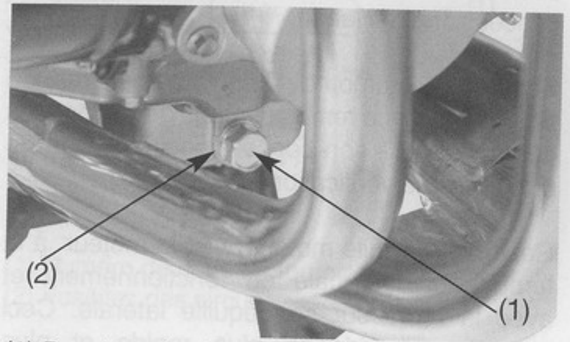
L'huile usée du moteur peut provoquer le cancer de la peau si elle reste longtemps en contact avec la peau.Bien que le risque soit trés limité si l'on ne manipule pas d'huile quotidiennement, il est toutefois recommandé de se laver les mains avec de l'eau et du savon dès que possible aprés un contact avec de huile usée.

Le remplacement du filtre à huile demande l'utilisation d'une clé dynamométrique et d'un outil spécial pour filtre. Nous conseillons aux personnes qui n'ont pas les connaissance nécessaires ou qui ne disposent pas de ces outils de confier ce remplacement à son concessionaire Honda.

Si une clé dynamométrique n'a pas été utilisée pour effectuer ce remplacement, demander dés que possible à son concessionaire Honda de procéder à la vérification du montage.

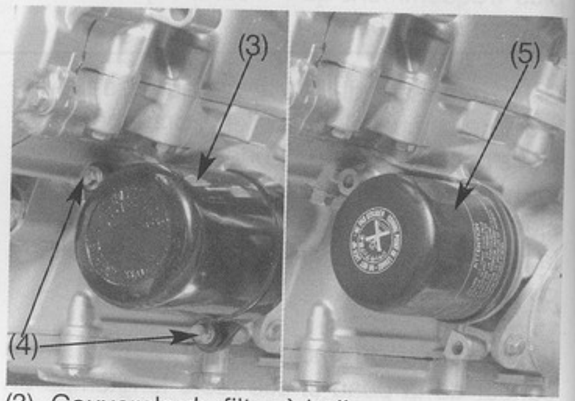
Renouveler l'huile moteur avec le moteur à la temperature normale de fonctionnement et avec la moto sur sa béquille latérale. Ceci permet une vidange plus rapide et plus compléte.

1. Pour vidanger l'huile, retirer la jauge/bouchon de remplissage d'huile ainsi que le bouchon de vidange du carter moteur (1) et la rondelle d'étanchéité (2).



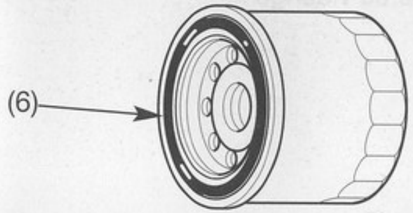
(1) Bouchon de vidange d'huile
(2) Rondelle d'étanchéité

2. Dévisser les deux boulons (4) pour ôter le couvercle (3) du filtre à huile.
Démonter le filtre à huile (5) à l'aide d'une clé à sangle pour filtres et vidanger l'huile.
Eliminer le filtre à huile d'après les régles en matière de protection de l'environnement.



(3) Couvercle du filtre à huile
(4) Boulons
(5) Filtre à huile

3. Passer une mince couche d'huile moteur sur le nouveau joint en caoutchouc du filtre à huile (6).
4. Poser un filtre à huile neuf à l'aide de l'outil spécial et d'une clé dynamométrique et serrer au couple de:
   26 N•m (2,7 kgf•m)
   N'utiliser que le filtre à huile Honda d'origine ou un filtre de qualité équivalente spécifié pour le modèle.
   L'utilisation d'un filtre Honda incorrect ou d'un filtre d'une autre marque dont la qualité n'est pas équivalente peut entraîner des dommages du moteur.
   Remettre le couvercle du filtre à huile en place.



(6) Joint en caoutchouc de filtre à huile

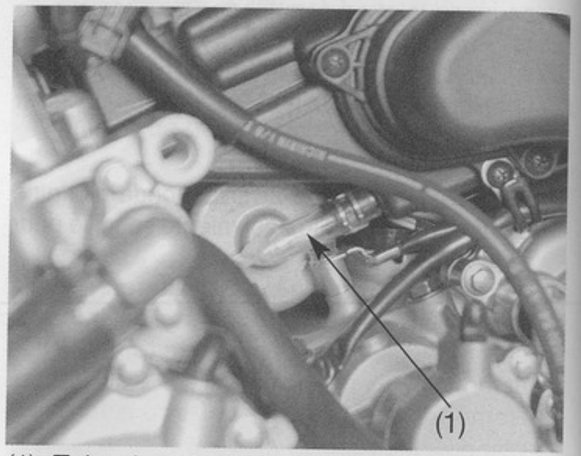
5. S'assurer que la rondelle d'étanchéité du bouchon de vidange est en bon état et remettre le bouchon en place. Remplacer la rondelle d'étanchéité tous les deux renouvellements d'huile ou à chaque renouvellement si nécessaire.
   Couple de serrage du bouchon de vidange:
   30 N•m (3,01 kgf•m)
6. Remplir le carter moteur avec l'huile de la catégorie préconisée, d'environ:
   3,5 ℓ
7. Remettre le bouchon de remplissage d'huile en place.
8. Faire démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.
9. Après que le moteur a été arrêté pendant 2-3 minutes, vérifier que le niveau de l'huile atteint le repère supérieur de la hublot de contrôle (page 31), la moto étant maintenue droite sur un sol horizontal et ferme. Vérifier qu'il n'y aucune fuite d'huile.

RENIFLARD DE CARTER MOTEUR

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

1. Retirer le tube de vidange (1). Evacuer les dépôts dans un récipient approprié.
2. Remettre le tube de vidange.

Augmenter la fréquence d'entretien en cas d'utilisation sous la pluie ou à pleins gaz, ou encore si la moto a été lavée ou renversée. Vidanger le reniflard si le niveau de dépôts est visible dans la partie transparente du tuyau de vidange.



(1) Tube de vidange

BOUGIES D'ALLUMAGE

Bougies recommandées:

Standard:

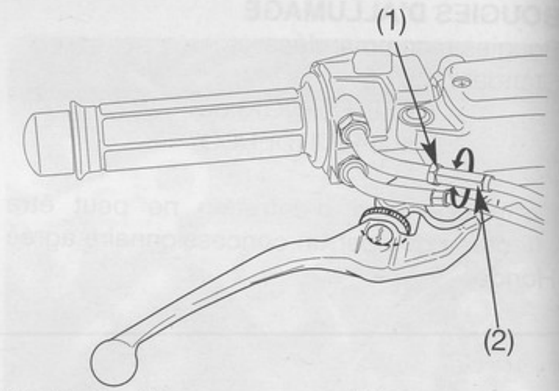
CR8EH-9 (NGK) ou
U24FER9 (DENSO)

Cette opération d'entretien ne peut être effectuée que par un concessionnaire agréé Honda.

FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DES GAZ

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

1. S'assurer que la poignée des gaz s'ouvre en douceur au maximum et se ferme automatiquement à fond dans toutes les positions du guidon.
2. Mesurer la garde à la poignée des gaz sur le rebord. La garde standard est d'environ: 2,0 - 6,0 mm.
   Pour régler la garde, desserrer le contre-écrou (1) et tourner le tendeur (2).



(1) Contre-écrou (2) Réglage

RÉGLAGE DU RALENTI

Le ralenti se règle automatiquement et il n'a donc besoin d'aucun réglage.

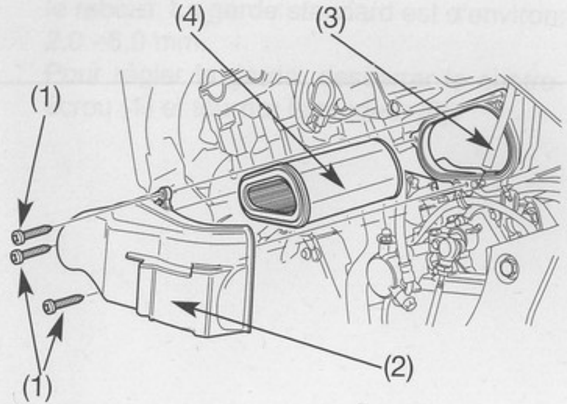
En cas d'éventuels problèmes dus à un ralenti irrégulier, consulter votre concessionnaire Honda.

FILTRE A AIR

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

Le filtre à air doit être nettoyé à intervalles réguliers (page 75). En cas d'utilisation dans des endroits anormalement humides ou poussiéreux, augmenter la fréquence de nettoyage.

1. Déposer le cache latéral gauche (page 53).



(1) Vis de fixation
(2) Couvercle du filtre à air
(3) Tube
(4) Filtre à air

2. Enlever les vis (1) et le couvercle du logement du filtre à air (2). Débrancher le petit tube (3), relié à la soupape d'étranglement, derrière la boîte du filtre.
3. Déposer le filtre à air (4) et le nettoyer à l'air comprimé depuis l'intérieur ou, si nécessaire, le remplacer.
4. Poser un filtre à air neuf.
   Utiliser le filtre à air Honda d'origine ou un filtre à air équivalent spécifié pour le modèle. L'utilisation d'un filtre à air Honda incorrect ou d'un filtre à air d'une autre marque dont la qualité n'est pas équivalente peut entraîner une usure prématurée du moteur ou des problèmes de performances.
5. Reposer les pièces déposées en inversant l'ordre de la dépose.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

Renouvellement du liquide de refroidissement

Le renouvellement du liquide de refroidissement doit être effectué par un concessionnaire Honda, à moins que l'utilisateur ne dispose des outils et des données d'entretien nécessaires et ne soit mécaniquement qualifié. Consulter alors le manuel d'entretien Honda officiel.

Toujours faire l'appoint de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion. Ne pas essayer d'ajouter du liquide de refroidissement en retirant le bouchon du radiateur.

⚠ ATTENTION

Si l'on retire le bouchon du radiateur alors que le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et de causer de graves brûlures.

Toujours laisser le moteur et le radiateur se refroidir avant de retirer le bouchon du radiateur.

CHAINE SECONDAIRE

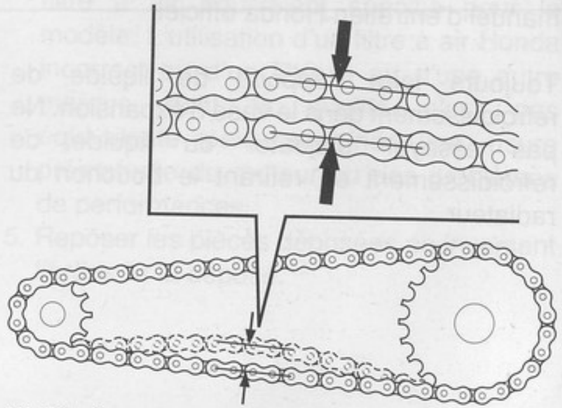
Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

La durée de service de la chaîne secondaire dépend de son graissage et de son réglage. Un mauvais entretien peut accélérer l'usure ou endommager non seulement la chaîne secondaire mais aussi les pignons.

La chaîne secondaire doit être vérifiée et lubrifiée pendant l'inspection préliminaire (page 58). En cas d'utilisation sévère ou si la moto est utilisée dans des endroits inhabituellement poussiéreux ou boueux, un entretien plus fréquent est nécessaire.

Contrôle:

1. Arrêter le moteur, placer la moto sur sa béquille et passer au point-mort.
2. Vérifier la flèche inférieure de la chaîne à mi-chemin entre les pignons. La flèche de la chaîne secondaire doit être réglée de façon à permettre un mouvement vertical de la chaîne à la main de la valeur suivante: 20 - 30 mm
3. Faire tourner la roue arrière et vérifier la flèche de la chaîne secondaire lorsque la roue tourne. La flèche de la chaîne secondaire doit toujours rester constante lorsque la roue tourne. Si certaines parties de la chaîne sont plus tendues que d'autres, c'est que certains maillons sont coincés ou grippés. Un grippage peut fréquemment être éliminé par un graissage.



(1) Chaîne secondaire

4. Faire tourner lentement la roue arrière et vérifier si la chaîne, le pignon de sortie de boîte et la couronne ne présentent pas les anomalies suivantes:

CHAINE SECONDAIRE

- *Rouleaux endommagés
- *Axes desserrés
- *Maillons secs ou rouillés
- *Maillons coincés ou grippés
- *Usure excessive
- *Mauvais réglage
- *Joints toriques manquants ou endommagés

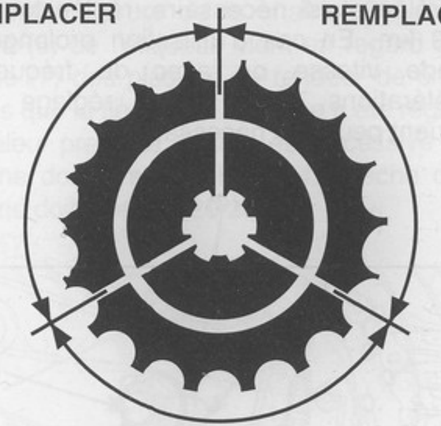
PIGNON ET COURONNE

- *Dents excessivement usées
- *Dents cassées ou endommagées

Une chaîne secondaire dont les rouleaux sont endommagés, les axes desserrés ou les joints toriques manquants doit être remplacée. Une chaîne sèche ou présentant des signes de rouille doit être graissée. Les maillons coincés ou grippés doivent être entièrement lubrifiés et décoincés. Si les maillons ne peuvent être décoincés, la chaîne doit être remplacée.

Dents de pignon endommagées
REMPLACER

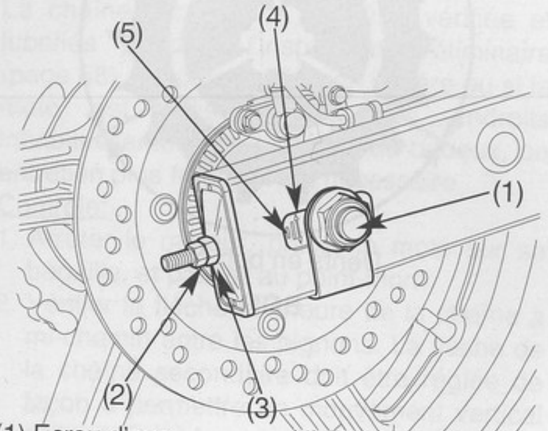
Dents de pignon usées
REMPLACER



Dents en bon état
BON

Réglage:

La flèche de la chaîne secondaire doit être contrôlée et, si nécessaire, réglée tous les 1000 km. En cas d'utilisation prolongée à grande vitesse ou avec de fréquentes accélérations rapides, un réglage plus fréquent peut être nécessaire.



(1) Ecrou d'axe
(2) Contre-écrous
(3) Ecrous de réglage
(4) Repères d'index
(5) Bord arrière de la fente de réglage

Pour régler la chaîne secondaire, procéder comme suit:

1. Mettre la moto sur sa béquille latérale avec la boîte de vitesses au point mort et le contact coupé.
2. Desserrer l'écrou d'axe de roue (1).
3. Desserrer les contre-écrous (2) des deux côtés du bras oscillant.
4. Tourner les deux écrous de réglage (3) d'un nombre égal de tours jusqu'à ce que la flèche de la chaîne soit correcte. Tourner les écrous de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour tendre la chaîne ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour donner du mou. Vérifier la flèche à mi-chemin entre le pignon d'engrenage et la couronne de roue arrière. Tourner la roue arrière et vérifier à nouveau la flèche sur d'autres parties de la chaîne.

La flèche de la chaîne doit être de:
20 - 30 mm

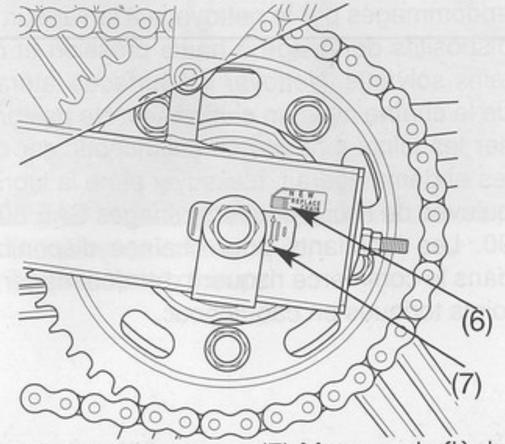
5. Contrôler l'alignement de l'axe de roue arrière en vérifiant que les repères (4) sont en face du bord arrière (5) des fentes de réglage. Les repères de droite et de gauche doivent tous les deux être alignés. Si l'axe de roue n'est pas correctement aligné, tourner l'écrou de réglage droit ou gauche afin que les repères soient en face du bord arrière des fentes puis contrôler de nouveau le jeu de la chaîne.
6. Serrer l'écrou d'axe de roue au couple spécifié.
   Couple de serrage d'écrou d'axe:
   98 N•m (10,0 kgf•m)

Si une clé dynamométrique n'a pas été utilisée pour la pose, faites vérifier aussitôt que possible que le montage est correct par votre concessionnaire Honda.

7. Serrer légèrement les écrous de réglage, puis serrer les contre-écrous en immobilisant les écrous de réglage avec une clé.
8. Vérifier de nouveau la flèche de la chaine.

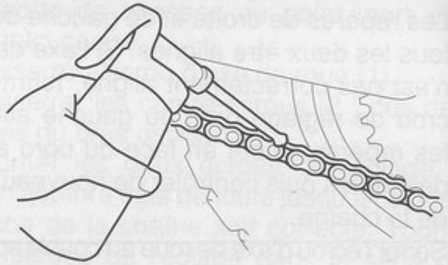
Contrôle de l'usure:

Lors du réglage de la chaîne, contrôler l'étiquette d'usure de la chaîne. Si la zone rouge (6) de l'étiquette vient en regard de la flèche (7) des plaques du tendeur de chaine après que la flèche de la chaine a été réglée à la valeur prescrite, l'usure est excessive et la chaîne doit être remplacée. La flèche de la chaîne doit être de: 20-30 mm



(6) Zone rouge
(7) Marque de flèche

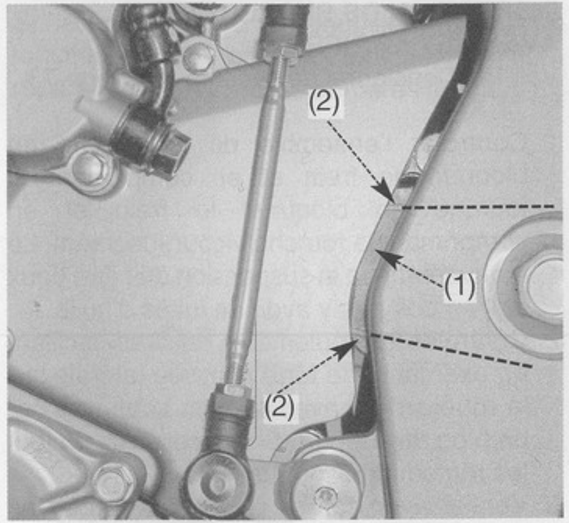
Graissage et nettoyage:
Graisser la chaîne tous les 1000 km ou plus tôt si elle semble sèche.
La chaîne secondaire de cette moto comporte de petits joints toriques entre les plaques des maillons. Ces joints toriques retiennent la graisse à l'intérieur de la chaîne afin de la rendre plus durable.
Les joints toriques de cette chaîne peuvent être endommagés par le nettoyage à la vapeur, les dispositifs de lavage à haute pression et certains solvants. Nettoyer les surfaces latérales de la chaîne avec un chiffon sec. Ne pas brosser les joints toriques en caoutchouc car cela les endommagerait. L'essuyer et ne la lubrifier qu'avec de l'huile pour engrenages SAE 80 ou 90. Les lubrifiants pour chaînes disponibles dans le commerce risquent d'endommager les joints toriques en caoutchouc.



GLISSIERE DE CHAINE SECONDAIRE

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

Vérifier si le patin de chaîne (1) n'est pas usé. Le curseur de chaîne doit être remplacé s'il est usé jusqu'au trait de limite d'usure (2). Pour le remplacement, voir son revendeur Honda.



(1) Glissière de chaîne
(2) Trait de limite d'usure

INSPECTION DE SUSPENSION AVANT ET ARRIÈRE

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

1. Contrôler l'ensemble de la fourche en bloquant le frein et en comprimant la fourche en bloquant le frein et en comprimant la fourche vigoureusement. Le mouvement de la suspension doit être doux et il ne doit pas y avoir de fuites d'huile.
2. Contrôler les roulements du bras oscillant en exerçant une forte poussée latérale sur la roue arrière avec la moto soutenue par un bloc de support. Si l'on constate un jeu, les roulements sont usés.
3. Vérifier avec soin le serrage de toutes les fixations des suspension avant et arrière.

BEQUILLE LATERALE

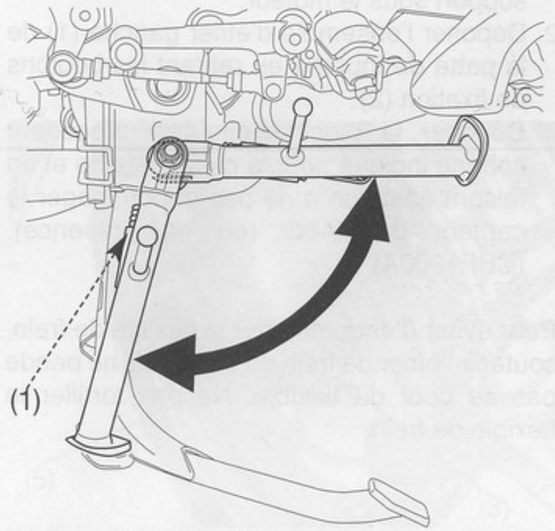
Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

Effectuer l'entretien suivant conformément au programme d'entretien.

Contrôle de fonctionnement:

- Vérifier si le ressort (1) de la béquille latérale n'est pas endommagé et s'il n'a pas perdu de sa tension.
  S'assurer de la liberté de mouvement de l'ensemble de la béquille latérale.
- Vérifier le système de coupure d'allumage par béquille latérale:
  1. S'asseoir à califourchon sur la moto, relever la béquille latérale et passer au point-mort.
  2. Mettre le moteur en marche et, avec le levier d'embrayage serré, engager un rapport.
  3. Abaisser la béquille latérale. Le moteur doit s'arrêter lorsqu'on abaisse la béquille latérale.

Si le système de la béquille latérale ne fonctionne pas comme indiqué, le faire réparer par son concessionnaire Honda.



(1) Ressort de béquille latérale

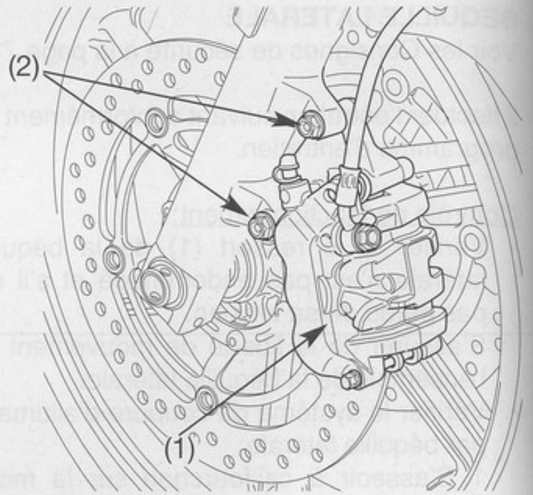
DEPOSE DES ROUES

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

Dépose de la roue avant

1. Décoller la roue avant du sol en plaçant un support sous le moteur.
2. Déposer l'ensemble d'étrier gauche (1) de la patte de fourche en retirant les boulons de fixation (2).
3. Déposer la pince droite, en procédant comme indiqué pour la pince gauche et en faisant attention à ne pas endommager le capteur de l'ABS (en sa présence). (CBF1000A)

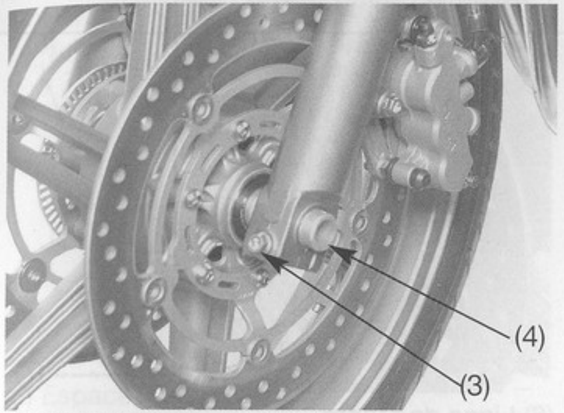
Pour éviter d'endommager le flexible de frein, soutenir l'étrier de frein de sorte qu'il ne pende pas au bout du flexible. Ne pas tortiller le flexible de frein.



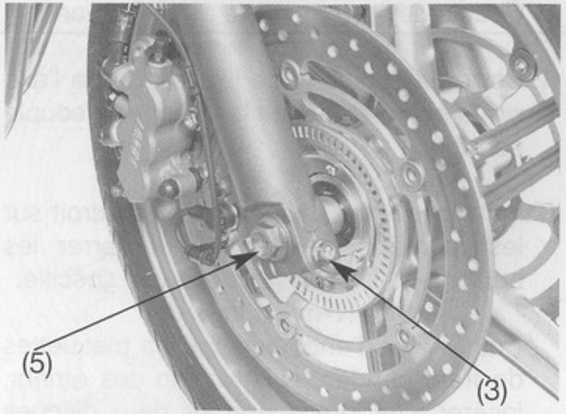
(1) Ensemble d'étrier
(2) Boulons de fixation

Ne pas appuyer sur le levier de frein lorsque la roue a été déposée de la moto. Le piston d'étrier serait chassé du cylindre et le liquide de frein s'échapperait. Dans un tel cas, le circuit de freinage doit être révisé. Confier cette opération à un concessionnaire Honda.

4. Desserrer les boulons de bridage d'axe de roue droit et gauche (3) et déposer le boulon d'axe de roue (5).
5. Retirer l'axe de roue avant (4) et déposer la roue avant.



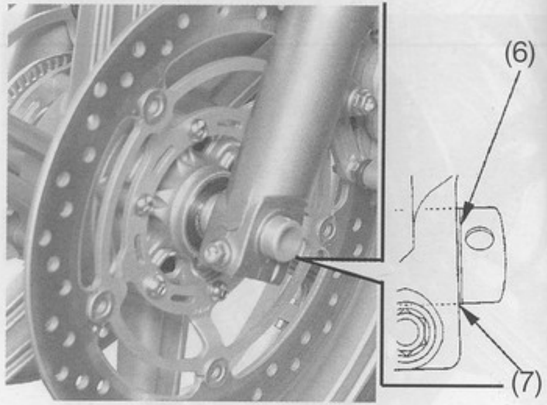
(3) Boulon de bridage d'axe
(4) Axe avant



(5) Boulon d'axe

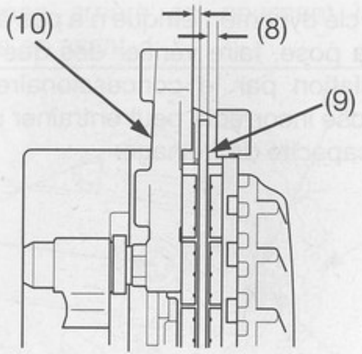
Repose:

1. Placer la roue avant entre les pattes de fourche et introduire l'axe de roue (4) par le côté gauche à travers la patte de fourche gauche et le moyeu de roue.
2. Aligner la ligne de repère (6) sur l'axe avec la surface (7) de la fourche.
3. Serrer le boulon d'axe de roue (5) au couple spécifié.
   Couple de serrage d'axe de roue avant:
   59 N•m (6,0 kgf•m)
4. Serrer les boulons de fixation (3) de l'axe sur la jambe droite de la fourche au couple spécifié:
   22 N•m (2,25 kgf•m)
5. Installer l'étrier gauche et l'étrier droit sur les montants de fourche et serrer les boulons de fixation (2) au couple spécifié:
   30 N•m(3,1 kgf•m)
   Pour éviter d'endommager les plaquettes de frein pendant l'installation des étriers, insérer avec précaution les deux disques de frein entre les patins.
   Faire attention à ne pas endommager le capteur de l'ABS sur la pince droite (en sa présence). (CBF1000A)
6. Serrer provisoirement les boulons de bridage d'axe (3) de roue sur la jambe de fourche gauche jusqu'à ce qu'ils viennent légèrement en butée.



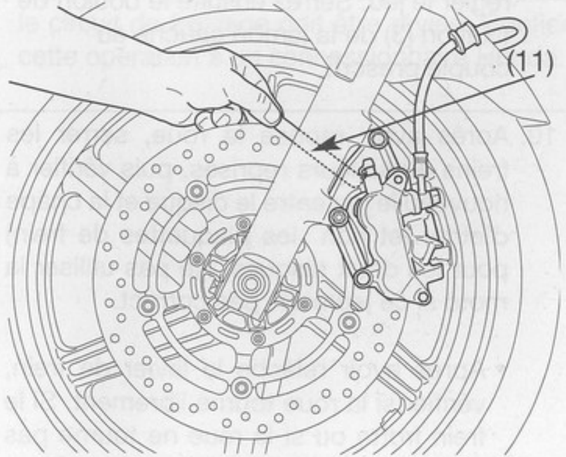
(6) Ligne de repère
(7) Surface

7. Actionner le frein avant et appuyer sur la fourche plusieurs fois de suite.



(8) Espace
(9) Disque de frein
(10) Support d'étrier

8. Mesurer le jeu (8) entre chaque surface du disque de frein gauche (9) et le support de l'étrier gauche (10) avec un calibre d'épaisseur de 0,7 mm (11) (voir croquis).



(11) Calibre d'épaisseur

9. Si le calibre passe avec facilité, serrez le boulon de fixation (3) de la jambe gauche de la fourche au couple prescrit:
   22 N•m (2,25 kgf•m)
   Si le calibre passe difficilement, sortez la fourche gauche ou enfoncez-la pour régler le jeu. Serrez ensuite le boulon de fixation (3) de la jambe gauche au couple prescrit.

10. Aprés avoir reposé la roue, serrer les freins à plusieurs reprises, puis vérifier à nouveau le jeu entre le disque et la chape d'etrier (et non les plaquettes de frein) pour les deux disques. Ne pas utiliser la moto si ce jeu n'est pas correct.

    • Après avoir relâche le levier de frein, vérifier si la roue tourne librement. Si le frein frotte ou si la roue ne tourne pas librement, vérifier à nouveau la roue.

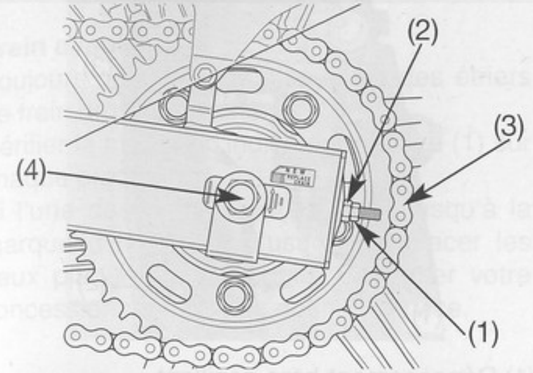
    • S'assurer que les freins fonctionnement normalement avant de rouler.

Si le jeu entre le disque et la chape d'etrier (et nos les plaquettes defrein) n'est pas correct, les disques de frein peuvent être endommagés et l'efficacité de freinage affectée.

Si une clé dynamométrique n'a pas étéutilisée pour la pose, faire vérifier dés que possible l'installation par le concessionaire Honda. Une pose incorrecte peut entraîner une perte de la capacité de freinage.

Dépose de la roue arrière

1. Décoller la roue arrière du sol en plaçant un support sous le moteur.
2. Desserrer les contre-écrous d'écrou de réglage de chaîne secondaire (1) et les écrous de réglage (2).
3. Déposer l'écrou d'axe de roue.
4. Déposer la chaîne secondaire (3) de la couronne arrière en poussant la roue arrière en avant.



(1) Contre-écrous (3) Chaîne secondaire
(2) Ecrous de réglage (4) Arbre d'axe

5. Déposer l'axe de roue (4), l'entretoise latérale et la roue arrière du bras oscillant.

Ne pas appuyer sur la pédale de frein lorsque la roue a été déposée de la moto. Les pistons d'étrier seraient chassés hors du cylindre et le liquide de frein s'échapperait. Dans un tel cas, le circuit de freinage doit être révisé. Confier cette opération à un concessionnaire Honda.

Notes pour la repose:

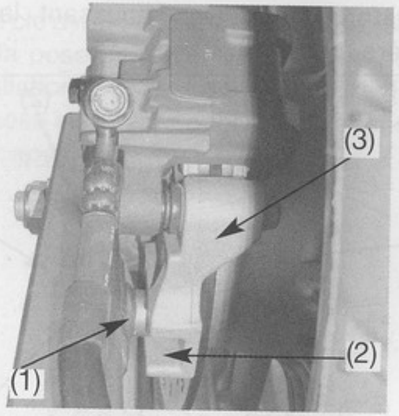
- Pour reposer la roue arrière, inverser l'ordre de la dépose.
- Contrôlez que le dépassement (1) du bras oscillant se situe dans la cannelure (2) sur la bride de l'étrier de frein arrière (3).
- Serrer l'écrou d'axe de roue au couple spécifié. Couple de serrage d'écrou d'axe de roue:

  98 N•m (10,0 kgf•m)
- Ajuster la chaîne secondaire.

Lors du montage de la roue, introduire délicatement le disque de frein entre les plaquettes pour ne pas les endommager. Faire attention à ne pas endommager le capteur de l'ABS sur la pince arrière (en sa présence). (CBF1000A)

Après avoir reposé la roue, serrer le frein à plusieurs reprises et s'assurer que la roue tourne librement lorsqu'on le relâche. Vérifier de nouveau la roue si le frein frotte ou si la roue ne tourne pas librement.

Si une clé dynamométrique n'a pas étéutilisée pour la pose, faire vérifier dés que possible l'installation par le concessionaire Honda. Une pose incorrecte peut entraîner une perte de la capacité de freinage.



(1) Dépassement bras oscillant
(2) Cannelure
(3) Bride étrier de frein arrière

USURE DES PLAQUETTES DE FREIN

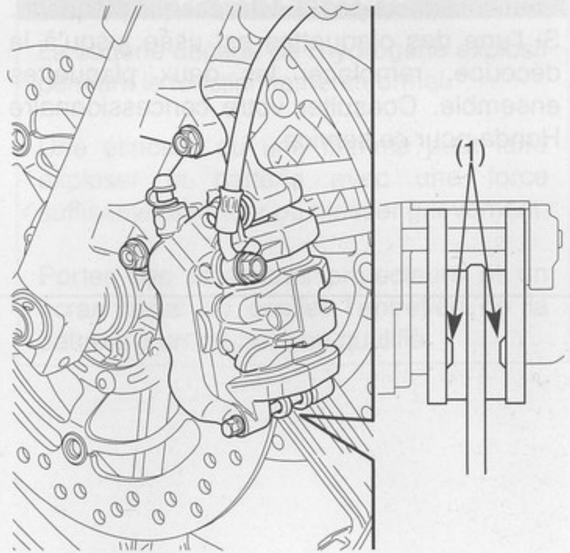
Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

L'usure des plaquettes de frein dépend de la sévérité de l'usage, du type de conduite et des conditions de la route. (En général, les plaquettes s'useront plus vite sur des routes mouillées et sales.)
Vérifier les plaquettes à chaque intervalle d'entretien régulier (page 76).

Frein avant

Toujours contrôler les plaquettes des étriers de frein droit et gauche.
Vérifier la marque d'indicateur d'usure (1) sur chaque plaquette.
Si l'une des plaquettes est usée jusqu'à la marque d'indicateur d'usure, remplacer les deux plaquettes ensemble. Consulter votre concessionnaire Honda pour ce service.

<FREIN AVANT>

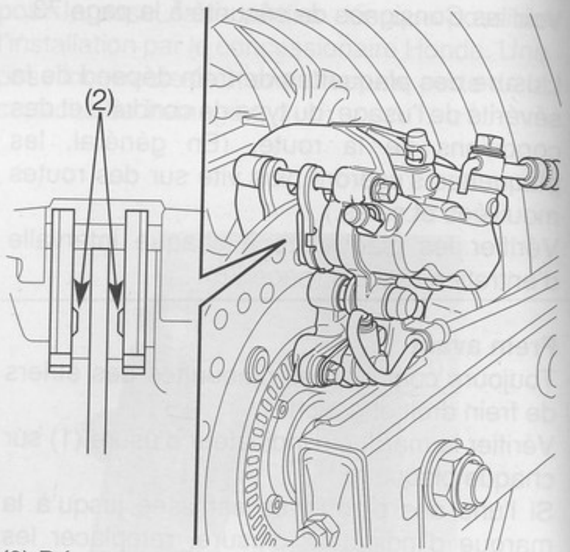


(1) Repère d'usure

Frein arrière

Vérifier la découpe (2) dans chaque plaquette. Si l'une des plaquettes est usée jusqu'à la découpe, remplacer les deux plaquettes ensemble. Consulter votre concessionnaire Honda pour ce service.

<FREIN ARRIÈRE>



(2) Découpe

BATTERIE

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

Il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie ou de faire l'appoint d'eau distillée car la batterie est de type sans entretien (scellée). Si la batterie semble faible ou si l'on constate des pertes d'électrolyte (provoquant des difficultés au démarrage ou d'autres problèmes électriques), s'adresser à un concessionnaire Honda.

REMARQUE

La batterie est sans entretien. Elle peut être endommagée de manière irréversible si l'on retire la bande du bouchon.

⚠ ATTENTION

La batterie dégage de l'hydrogène explosif pendant le fonctionnement normal.

Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser grièvement.

Porter des vêtements protecteurs et un écran facial ou confier l'entretien de la batterie à un mécanicien qualifié.

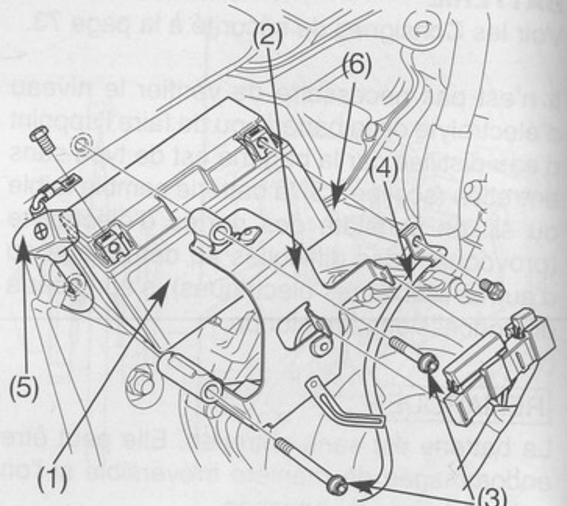
Dépose de la batterie :

La batterie (1) se trouve dans le caisson de batterie derrière le cache latéral droit.

1. S'assurer que le contacteur d'allumage est sur OFF.
2. Déposer le cache latéral de droite (page 53).
3. Ôter les deux boulons (3) pour déposer la bride métallique (2) qui fixe la batterie.
4. Déconnecter le câble de la borne négative (-) (4) de la batterie en premier, puis déconnecter le câble de la borne positive (+) de la batterie (5).
5. Retirer la batterie du caisson de batterie (6).

Pose:

1. Pour la repose, inverser l'ordre de la dépose.
   Connecter d'abord la borne positive (+), puis la borne négative (-).
2. S'assurer que tous les boulons et autres fixations sont solidement fixés.



(1) Batterie
(2) Bride métallique de la batterie
(3) Boulons
(4) Câble de la borne négative (-)
(5) Câble de la borne positive (+)
(6) Logement de la batterie

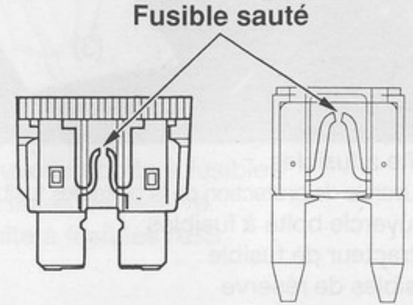
REMPLACEMENT DES FUSIBLES

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

Si les fusibles sautent fréquemment, c'est généralement le signe d'un court-circuit ou d'une surcharge dans le circuit électrique. Confier dans ce cas la réparation à un concessionnaire Honda.

REMARQUE

Ne jamais utiliser un fusible de calibre différent de celui qui est prescrit. Ceci pourrait endommager sérieusement le circuit électrique ou provoquer un incendie, avec une perte dangereuse des feux ou de la puissance du moteur.

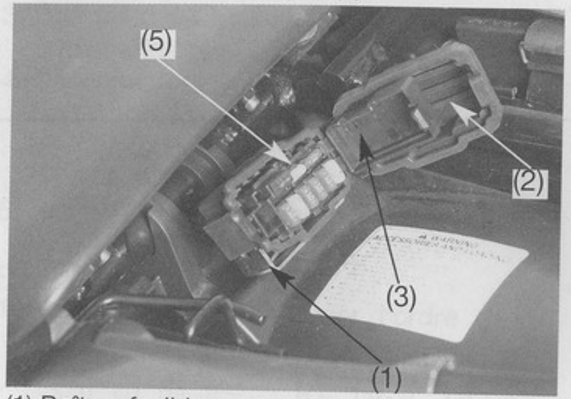


Boîte à fusibles:

La boîte à fusibles (1) se trouve sous la selle arrière. Elle contient:

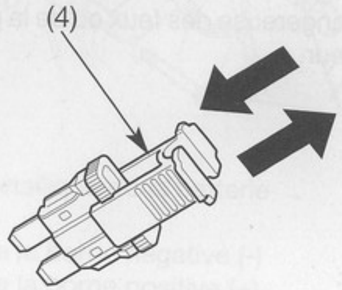
10A - 20 A

1. Déposer la selle arrière (page 50).
2. Ouvrir le couvercle de la boîte de protection des fusibles (2).



(1) Boîte a fusibles
(2) Couvercle de protection de la boîte des fusibles
(3) Couvercle boîte à fusibles
(4) Extracteur de fusible
(5) Fusibles de réserve

3. Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles (3).
4. Sortir le fusible à l'aide de l'extracteur (4) fourni dans la trousse à outils. Si le fusible est grillé, le remplacer.
   Le fusible de rechange (5) se trouve dans la boîte à fusibles.
5. Fermer le couvercle de la boîte à fusibles, le couvercle de la boîte des fusibles et rabaisser la selle arrière.

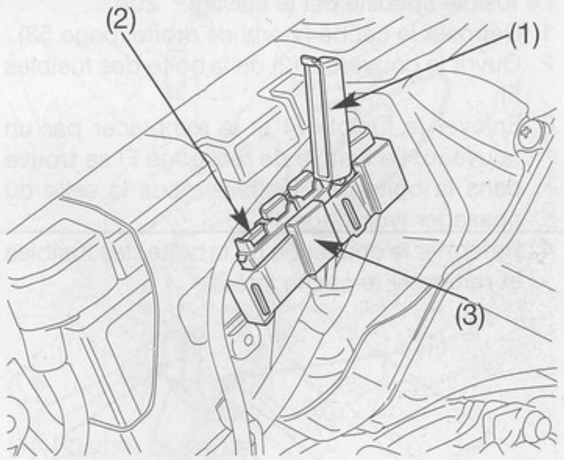


Boîte à fusibles pour ABS (CBF1000A):

La boîte à fusibles pour ABS se trouve derrière le cache latéral droit, sur le boîtier de la batterie. Elle contient:

30A

1. Déposer le cache latéral droit (page 53).
2. Ouvrir le couvercle de la boîte à fusibles (1).
3. Extraire le fusible. Si le fusible est grillé, le remplacer. Le fusible de rechange (2) se trouve à l'intérieur de la boîte à fusibles. (3).
4. Refermer le couvercle de la boîte à fusibles.



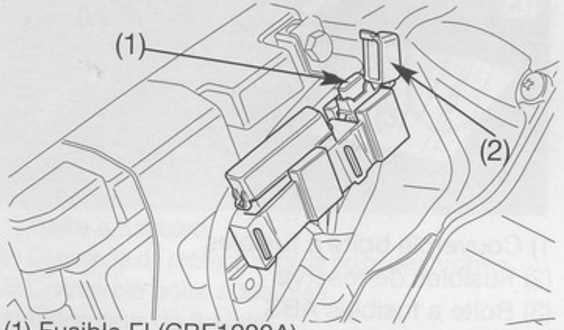
1) Couvercle boîte à fusibles
(2) Fusibles de réserve
(3) Boîte a fusibles ABS

Fusible FI (CBF1000A):

Le fusible FI (1) se trouve derrière le cache de droite, au-dessus du logement de la batterie.

Le fusible spécifié est le suivant: 20A

1. Déposer le cache latéral de droite (page 53).
2. Ouvrir le couvercle (2) de la boîte des fusibles FI.
3. Enlever le fusible FI et le remplacer par un nouveau. Le fusible de rechange FI se trouve dans la boîte des fusibles, sous la selle du passager (voir page 112).
4. Refermer le couvercle de la boîte des fusibles et remonter le cache latéral.



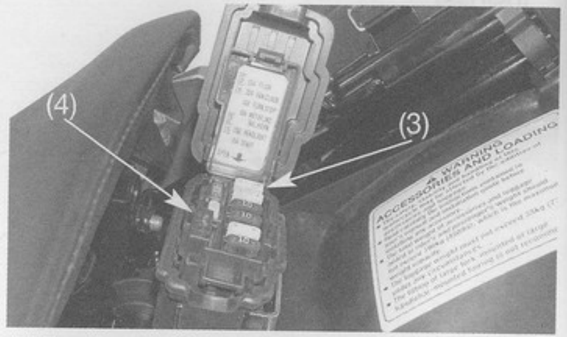
(1) Fusible FI (CBF1000A)
(2) Couvercle de la boîte des fusibles

Fusible FI (CBF1000)

Le fusible FI (3) est logé dans la boîte à fusibles (4) située sous la selle (page 112).

Le fusible spécifié est: 20A

1. Déposez la selle (page 50).
2. Ouvrez le couvercle de la boîte à fusibles.
3. Sortez l'ancien fusible FI (3) et placez le fusible neuf. Le fusible de remplacement FI se trouve dans la boîte à fusibles.
4. Refermez le couvercle de la boîte à fusibles et reposez la selle.



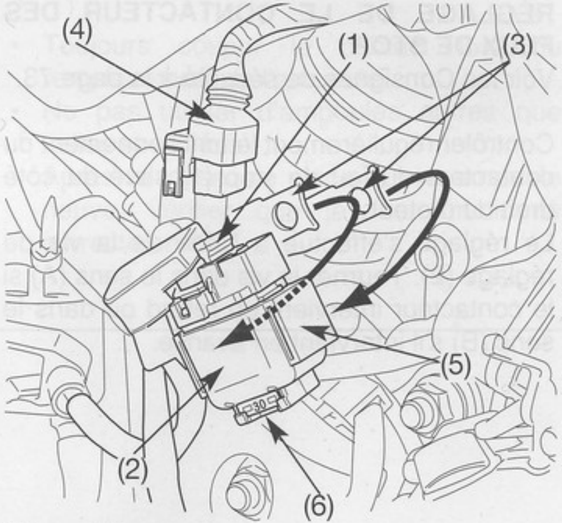
(3) Fusible FI (CBF1000)
(4) Boîte des fusibles

Fusible principal :

Le fusible principal (1) se trouve derrière le cache latéral droit près de le boîtier de la batterie.

Le fusible spécifiés sont les suivant 30A.

1. Déposer le cache latéral droit (pag. 53).
2. Déposer la batterie (pag. 110).
3. Déposer le groupe du relais de démarrage (2) de son logement (3).
4. Débrancher le connecteur du fil (4) de l'interrupteur magnétique du démarreur (5).
5. Extraire le fusible. Si le fusible est grillé, le remplacer. Le fusible principal de rechange (6) se trouve sous l'interrupteur magnétique du démarreur (5).
6. Rebrancher le connecteur du fil, reposer la bride avec le bloc porte-fusibles , reposer la batterie et reposer le cache latéral droit.

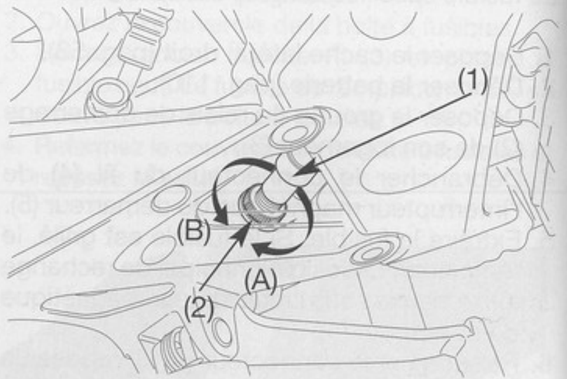


(1) Fusible principal
(2) Groupe du relais de démarrage
(3) Logement
(4) Connecteur du fil
(5) Interrupteur magnétique du démarreur
(6) Fusibles de rechange

RÉGLAGE DE LE CONTACTEUR DES FEUX DE STOP

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

Contrôler régulièrement le fonctionnement du contacteur du feu de stop (1) situé du côté droit du moteur.
Le réglage s'effectue à l'aide de la vis de réglage (2). Tourner la vis dans le sens (A) si le contacteur intervient en retard ou dans le sens (B) s'il intervient en avance.



(1) Contacteur du feu de stop
(2) Vis de réglage

REMPLACEMENT DE L'AMPOULE

Voir les Consignes de sécurité à la page 73.

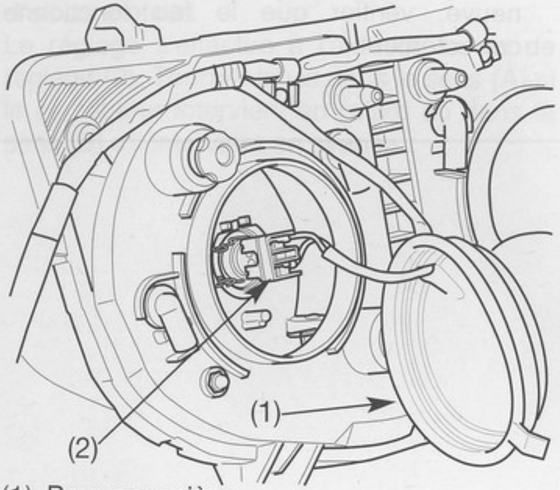
L'ampoule du feu devient très chaude alors que le feu est allumé et reste chaude pendant un certain moment après être éteinte. Toujours la laisser se refroidir avant d'effectuer un entretien.

Porter des gants propres pendant le remplacement de l'ampoule.
Ne pas laisser d'empreintes digitales sur l'ampoule de phare car elles peuvent créer des points chauds sur l'ampoule et la faire éclater.
Si vous touchez l'ampoule avec les mains nues, la nettoyer avec un chiffon imbibé d'alcool pour éviter une défaillance précoce.

- Toujours couper le contact lors du remplacement de l'ampoule.
- Ne pas utiliser d'ampoules autres que celles spécifiées.
- Après la mise en place d'une ampoule neuve, vérifier que le feu fonctionne correctement.

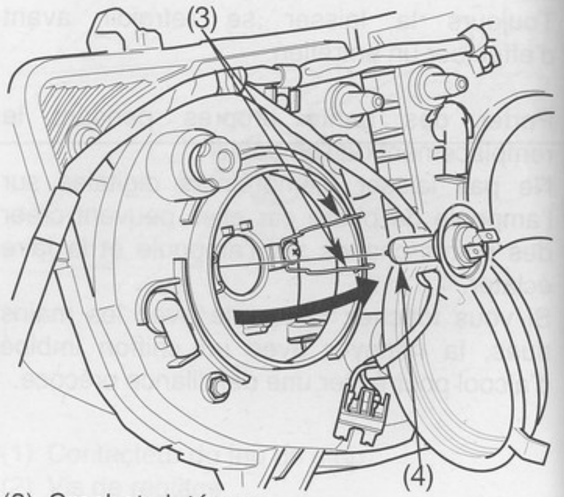
Ampoule de l'optique avant

1. Déposer le demi-carénage du côté de l'ampoule à remplacer (page 54).
2. Déposer le pare-poussière (1).



(1) Pare-poussière
(2) Douille

3. Déposer la douille sans la faire tourner (2).
4. Libérer et soulever les deux crochets latéraux (3).
5. Déposer l'ampoule (4) de l'optique démontée.

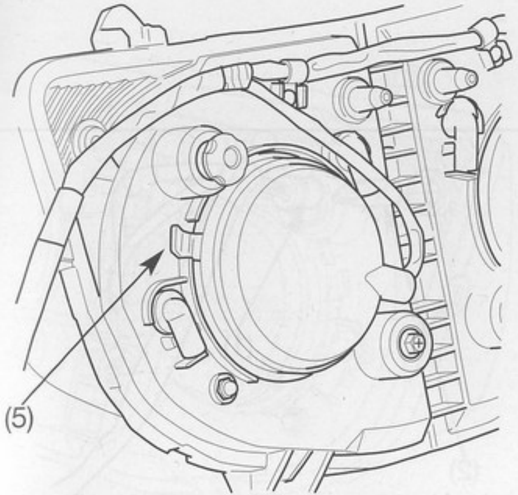


(3) Crochets latéraux
(4) Ampoule de l'optique avant

6. Poser une ampoule neuve en procédant dans le sens inverse de la dépose.

REMARQUE

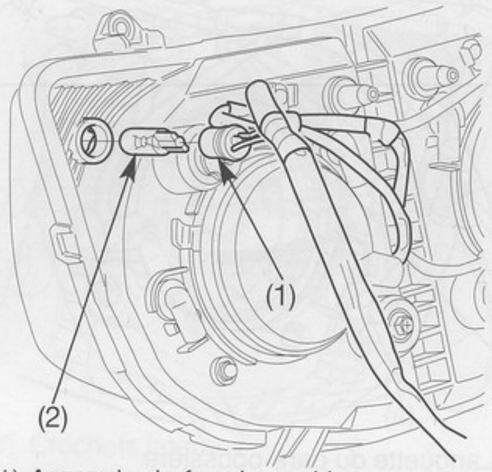
- Poser le pare-poussière en veillant à introduire la languette (5) dans son logement.



(5) Languette du pare-poussière

Ampoule de feux de position

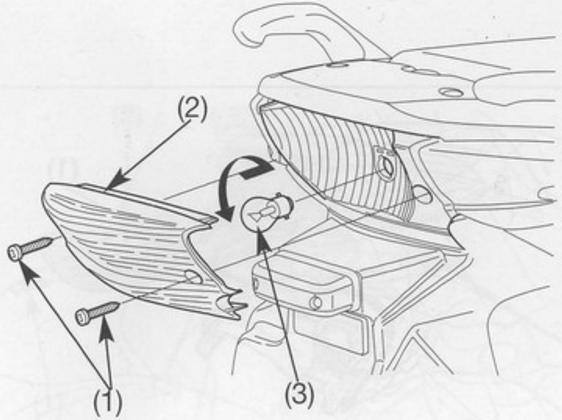
1. Déposer le demi-carénage du côté de l'ampoule à remplacer (page 54).
2. Extraire la douille (1).
3. Retirer l'ampoule (2) sans la faire tourner.
4. Poser une ampoule neuve en procédant dans le sens inverse de la dépose.



(1) Ampoule de feu de position
(2) Douille

L'ampoule de feu stop

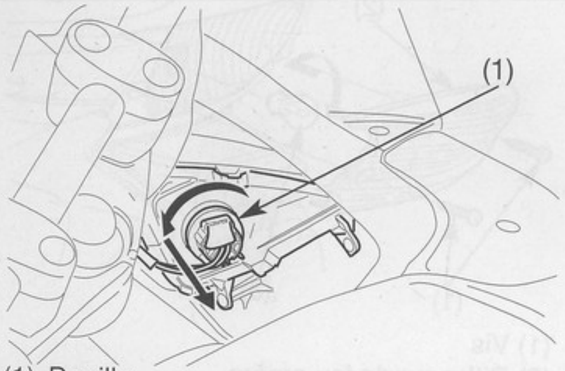
1. Déposer les deux vis (1).
2. Déposer le diffuseur de feu arrière (2).
3. Extraire l'ampoule (3).
4. Poser une ampoule neuve en inversant l'ordre de la dépose.



(1) Vis
(2) Diffuseur de feu arrière
(3) Ampoule

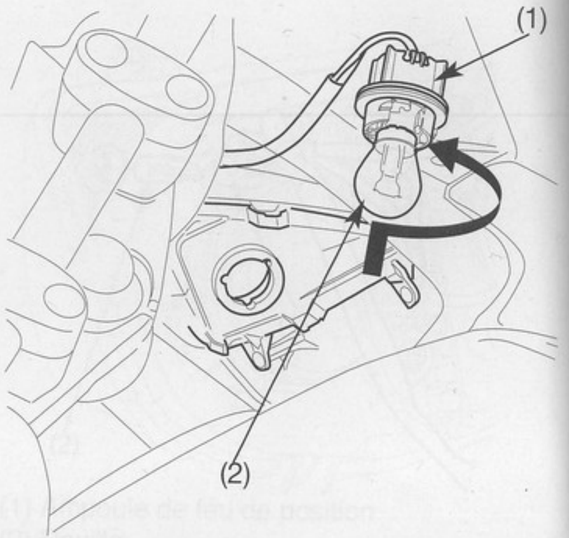
Ampoule des indicateurs de direction avant

1. Extraire la douille (1) comme illustré sur la figure.
2. Retirer l'ampoule (2) en exerçant une pression et en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



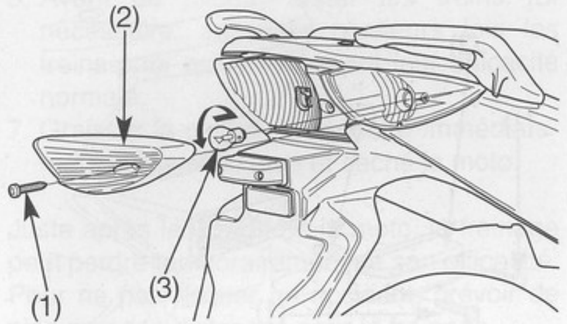
(1) Douille
(2) Ampoule

3. Poser une ampoule neuve en procédant dans le sens inverse de la dépose et vérifier le fonctionnement des indicateurs de direction.
   • Utiliser uniquement une ampoule couleur ambre.



Ampoule des indicateurs de direction arrière

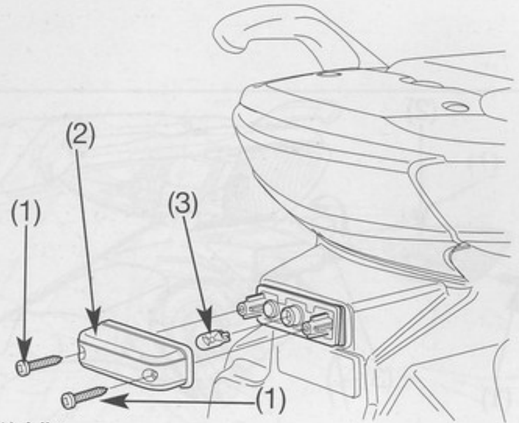
1. Déposer la lentille du feu arrière (page 121).
2. Déposer la vis (1).
3. Déposer la lentille de l'indicateur de direction (2).
4. Retirer l'ampoule (3) en exerçant une pression et en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Poser une ampoule neuve et vérifier le fonctionnement de l'indicateur de direction.
   • Utiliser uniquement une ampoule couleur ambre.



(1) Vis
(2) Lentille indicateur de direction
(3) Ampoule

Ampoule feu arrière

1. Déposer les deux vis (1).
2. Déposer la lentille de l'eclairage de la plaque d'immatriculation (2).
3. Extraire l'ampoule (3) sans la tourner.
4. Poser une ampoule neuve en inversant l'ordre de la dépose.



(1) Vis
(2) Diffuseur du clignotant
(3) Ampoule

NETTOYAGE

Nettoyer régulièrement la moto pour en protéger le fini de surface. Vérifier également si elle n'est pas endommagée ou usée et si elle ne présente pas de fuites d'huile, ou de liquide de frein.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage qui ne sont pas spécialement conçus pour les surfaces de moto ou d'automobile.

Si la moto est encore chaude car elle vient d'être utilisée, laisser au moteur et au système d'échappement le temps de se refroidir.

Il est recommandé de ne pas utiliser de jet d'eau sous haute pression (typique des dispositifs de lavage automatique).

REMARQUE

De l'eau (ou de l'air) sous haute pression peut endommager certaines pièces de la moto.

Lavage de la moto

1. Laver entièrement la moto avec de l'eau froide pour faire partir le gros de la saleté.
2. La nettoyer ensuite avec une éponge ou un chiffon doux et de l'eau froide.
   Ne pas diriger l'eau vers les orifices du silencieux et les pièces électriques.
3. Nettoyer les pièces en plastique à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge imbibée d'une solution détergente neutre. Frotter doucement la zone sale en la rinçant abondamment avec de l'eau froide.
   Veiller à ne pas mettre de liquide de frein ou de solvants chimiques sur la moto.
   De tels produits attaquent le plastique et la peinture.

L'intérieur de l'optique du phare peut être embué immédiatement après le lavage de la motocyclette. La condensation d'humidité dans l'optique du phare va disparaître graduellement en allumant le phare. Faire tourner le moteur en maintenant le phare allumé.

4. Apres le nettoyage, rincer entièrement la moto, abondamment avec de l'eau propre. S'il reste du détergent puissant, il peut corroder les pièces en alliage.
5. Sécher la moto, mettre le moteur en marche et le faire tourner pendant quelques minutes.
6. Avant de piloter, tester les freins. Si nécessaire, actionner plusieurs fois les freins pour qu'ils retrouvent leur efficacité normale.
7. Graisser la chaîne secondaire immédiatement après avoir lavé et séché la moto.

Juste après le lavage de la moto, le freinage peut perdre temporairement de son efficacité. Pour ne pas risquer un accident, prévoir de plus grandes distances pour le freinage.

Finition
Apres avoir lavé la moto, on pourra la faire briller avec un produit, cire ou pâte à polir de qualité. Ces produits sont en vente dans le commerce. N'utiliser qu'un produit ou une cire non abrasifs spécialement destinés aux motos ou automobiles. Appliquer le produit ou la cire en suivant les instructions sur l'emballage.Ne pas appliquer de polish sur les peintures mates.

Nettoyage du sel de la route
Le sel répandu sur la chaussée en hiver et l'eau de mer favorisent la formation de rouille. Après avoir roulé dans de telles conditions, laver la moto de la manière ci-dessous.

1. Nettoyer la moto avec de l'eau froide (page 125).

Ne pas utiliser d'eau chaude. Ceci amplifierait l'effet du sel.

2. Faire sécher la moto et cirer ses surfaces métalliques pour les protéger.

Entretien des roues en aluminium peintes
L'aluminium peut se corroder au contact de la saleté, de la boue ou du sel de la route. Nettoyer les roues après avoir roulé sur l'une de ces substances. Utiliser une éponge mouillée et un détergent doux. Ne pas utiliser de brosse dure, de la paille de fer ou des produits de nettoyage contenant des abrasifs ou des composés chimiques.

Apres le lavage, rincer avec beaucoup d'eau et sécher avec un chiffon propre.

Retoucher, avec de la peinture, la partie des roues endommagée.

Entretien du tuyau d'echappement
Le tuyau d'echappement est en acier inoxydable et peut être taché par l'huile ou la boue. Si nécessaire, le nettoyer avec un produit abrasif liquide de cuisine.

GUIDE DE REMISAGE

Avant un remisage prolongé, pour l'hiver par exemple, il est nécessaire de prendre certaines précautions pour éviter que la moto ne se détériore suite à son inutilisation. Si des réparations sont nécessaires, elles doivent être effectuées AVANT le remisage de la moto: elles risqueraient autrement d'être oubliées lors de la remise en service.

REMISAGE

1. Renouveler l'huile moteur et remplacer le filtre à huile.
2. S'assurer que le circuit de refroidissement est rempli d'une solution antigel à 50%.
3. Vidanger le réservoir d'essence dans un récipient à essence approuvé en utilisant un siphon à main disponible dans le commerce ou une méthode équivalente. Vaporiser l'intérieur du réservoir avec une huile antirouille en aérosol.
   Reposer le bouchon de remplissage d'essence sur le réservoir.

⚠ ATTENTION

L'essence est très inflammable et explosive.
On peut être brûlé ou grièvement blessé en la manipulant.

- Arrêter le moteur et ne pas s'approcher d'une source de chaleur, d'étincelles ou de flammes.
- Ne faire le plein de carburant qu'en plein air.
- Essuyer immédiatement le carburant renversé.

4. Pour éviter la formation de rouille dans les cylindres s'adresser au concessionnaire Honda.
5. Déposer la batterie. La ranger dans un endroit à l'abri du gel et des rayons directs du soleil. Recharger la batterie par charge lente une fois par mois.
6. Laver la moto et la sécher. Cirer toutes les surfaces peintes. Enduire les parties chromées avec de l'huile antirouille.
7. Graisser la chaîne secondaire (page 92).
8. Gonfler les pneus aux pressions préconisées. Placer la moto sur cales pour que ses roues ne touchent pas le sol.
9. Recouvrir la moto d'une bâche (ne pas utiliser de bâches en matière plastique ni de matériaux à revêtement) et la ranger dans un endroit non chauffé, à l'abri de l'humidité et dont les variations de températures journalières sont minimum. Veiller à ce que la moto ne soit pas exposée aux rayons directs du soleil.

FIN DU REMISAGE

1. Retirer la bâche et nettoyer la moto.
2. Renouveler l'huile du moteur si plus de 4 mois se sont écoulés depuis le début du remisage.
3. Recharger la batterie si nécessaire. Reposer la batterie.
4. Vidanger l'excès d'huile antirouille en aérosol du réservoir d'essence. Faire le plein avec de l'essence fraîche.
5. Effectuer tous les "Contrôles avant l'utilisation" (page 58).
   Tester la moto en roulant à faible allure dans un endroit sûr à l'écart de la circulation.

CARACTERISTIQUES

DIMENSIONS

Longueur hors-tout	2.156 mm
Largeur hors-tout	782 mm
Hauteur hors-tout	1.238 mm
Empattement	1.483 mm

POIDS

Poids à sec	222 kg type CBF1000A 220 kg type CBF1000

CAPACITES

Huile moteur	
après la vidange	2,7 ℓ
après la vidange et le remplacement du filtre à huile	3,5 ℓ
aprés le démontage	3,6 ℓ
Réservoir d'essence	19,3 ℓ
Réserve d'essence	4,0 ℓ
Capacité du circuit de refroidissement	2,71 ℓ
Nombre de passagers	Le pilote et un passager
Poids maximal autorisé	195 kg

MOTEUR

Alésage et course	75,0 x 56,5 mm
Taux de compression	11,0: 1
Cylindrée	998,4 cm^3
Bougie d'allumage	
Standard	CR8EH-9 (NGK) o U24FER9 (DENSO)
Ecartement des électrodes	0,80 – 0,90 mm

CADRE ET SUSPENSION

Angle de chasse	26° 00'
Longueur de chasse	111 mm
Dimensions avant	120/70ZR17M/C(58W) BRIDGESTONE BT57F RADIAL U MICHELIN Pilot ROAD B
Dimensions arrière	160/60ZR17M/C(69W) BRIDGESTONE BT57R RADIAL E MICHELIN Pilot ROAD A
Type de pneus	carcasse radiale, sans chambre à air

TRASMISSION

Démultiplication primaire		1,604
Rapports	1e:	2,714
	2e:	1,941
	3e:	1,578
	4e:	1,363
	5e:	1,217
	6e:	1,115
Démultiplication finale		2,687

CIRCUIT ELECTRIQUE

Batterie		12V – 8,6Ah
Alternateur		0,371kW/5.000 min^{-1} (giri/min)

FEUX ET TEMOINS

Phare		12V 55/55W
Feu arrière/stop		12V – 21/5W
Clignotant	Avant:	12V – 21W x 2
	Arrière:	12V – 21W x 2
Eclairage des instruments de bord		LED
Témoin de point mort		LED
Témoin de clignotant		LED
Témoin de feu de route		LED
Témoin de basse pression d'huile		LED
Feu de position		12V 5W x 2
Feu de plaque d'immatriculation		12V – 5W

FUSIBLE

Fusible principal	30A
Fusible ABS	10A - 30A (CBF1000A)
Fusible FI	20A
Autres fusibles	10A - 20A
Fusible d'ampoule de phare	20A

POTS CATALYTIQUES

Cette motocyclette est équipée de pots catalytiques.
Chaque pot catalytique contient des métaux précieux qui servent de catalyseurs en provoquant des réactions chimiques transformant les gaz d'échappement sans être eux-mêmes affectés.
Les pots catalytiques agissent sur les HC, CO et NOx. En cas de remplacement, tojours utiliser des pièces d'origine Honda ou leur équivalent.

Les réactions chimiques dans les pots catalytiques ont lieu à des températures élevées. Les pots catalytiques peuvent donc enflammer les matiéres combustibles se trouvant à proximité.
On ne doit donc pas stationner prés d'herbes hautes, feuilles mortes ou autres matières inflammables.

Des pots catalytiques défectueux contribuent à augmenter la pollution atmosphérique et peuvent affecter les performances du moteur. Suivre les instructions suivantes pour protéger les pots catalytiques de la motocyclette.

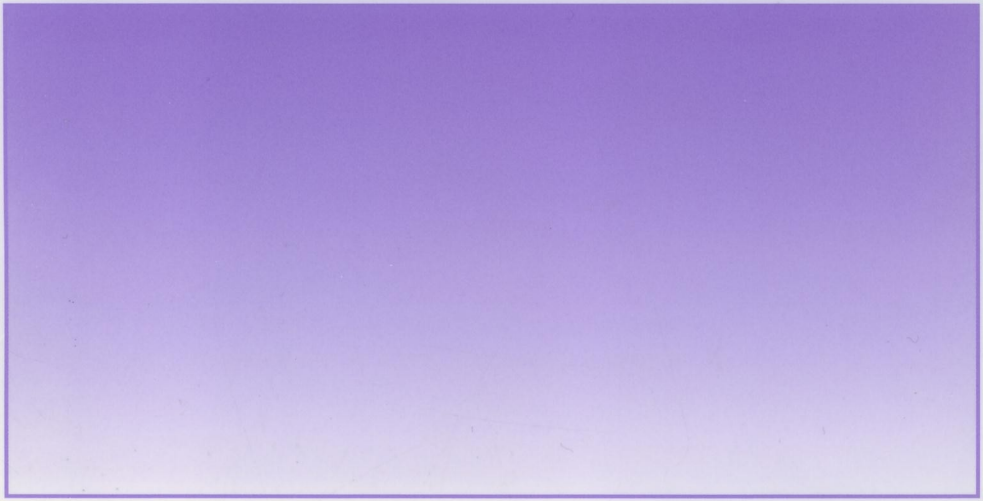
- Utiliser toujours de l'essence sans plomb. L'essence au plomb,même en petite quantité, peut contaminer les métaux catalyseurs et rendre les pots catalytiques inutilisable.

- Le moteur doit être toujours réglé correctement.

- Faire contrôler et réparer la motocyclette en cas de ratés à l'allumage, de retours de flammes, de calage ou lorsque la motocyclette ne fonctionne pas normalement.

HONDA

The Power of Dreams



341 Ⓖ HIA.A.500.2006.01.5

37MFAC10

PRINTED IN ITALY